



# 4° FORO MUNDIAL DE DERECHOS HUMANOS

*Frente a la crisis, ¿los derechos humanos?*


**PROGRAMA**

**NANTES - FRANCIA**

28 DE JUNIO – 1° DE JULIO 2010  
LA CITÉ - NANTES EVENTS CENTER

*Desde los principios universales hasta la acción local*


## Lunes 28 de junio Encuentros Lascaux De la tierra al alimento, de los valores a las reglas – Ceremonia de abertura oficial

	Sala 450	Sala 300	Salas 200, 150-A, 150-B y Entreplanta			Sala 120	Sala J	Auditorio 2000
09:30		<b>Encuentros Lascaux</b> De la tierra al alimento: inventario de las preguntas, problemas, esperanzas.	Jornada <i>Derechos del niño</i>			 Alianza internacional de los Eslabones de la memoria		
12:00								
14:00	Los jóvenes en el corazón del Foro mundial de los derechos humanos	De la tierra al alimento: ¿qué sucede con los derechos a la tierra y la alimentación?					Reunión de los polos temáticos de la Alianza mundial de las ciudades contra la pobreza	Jornada <i>Derechos del niño</i> : espectáculo de la Compañía Ò
18:30	<b>Auditorio 2000:</b> Ceremonia oficial de abertura							


## Martes 29 de junio Identidades, minorías: vivir y actuar juntos en la diversidad

	Sala 450	Sala 300	Sala 200	Sala 150-A	Sala 150-B	Sala 120	Sala GH	Sala BC
09:30	Ciudades y crisis mundial: ¿cómo proteger los derechos humanos?	<b>Encuentros Lascaux</b> Desarrollo agrícola y reducción de la pobreza	Pueblos, ciudadanía, igualdad, identidad: ¿se puede construir el respeto mutuo de los derechos en la diferencia y la diversidad?	El derecho de acceso de los pueblos autóctonos a la tierra y a los recursos naturales	Acceso a la ciudadanía y refuerzo de las fronteras en Europa: ¿Hacia una mejor integración o una mayor discriminación de los migrantes ?	Niños pobres y familias monoparentales: cuando se impide el ejercicio de la responsabilidad familiar	Pensar y construir la ciudadanía en los países con fuerte dimensión étnica	
12:00								
14:00	Vivir juntos, pensar juntos con los más pobres, condiciones de la destrucción de la miseria.	De la tierra al alimento, de los valores a las reglas: ¿qué soluciones?	Democracia, organización territorial del Estado y protección de las minorías.	Derechos de las minorías: ¿qué ciudadanía para los Roms?	Derechos humanos, técnicas biomédicas y resurgimiento del concepto de identidad etnoracial	La participación a la vida cultural: una condición para el acercamiento de las culturas	Desplazados, refugiados, migrantes: de la marginalización a las mutaciones identitarias/ construcción, desconstrucción	La construcción del tejido social en Latinoamérica: cuatro enfoques (Chile, Brasil, Méjico y Guatemala)
16:30								
17:00	<b>Sala 450:</b> Sesión plenaria							
20:00	<b>Sala 300:</b> Conferencia ¿Qué futuro para la juventud tibetana (en Tibet y en exilio)?							

## Miércoles 30 de junio Libertades de expresión y de opinión: un combate permanente

	Sala 450	Sala 300	Sala 200	Sala 150-A	Sala 150-B	Sala 120	Sala GH	Sala BC
09:30	Libertades religiosas, laicidad y pluralismo	<b>Fuera tema</b> Derechos humanos en período de crisis y conflictos		Derechos humanos y Magreb: las crisis, las revueltas, los derechos, las consecuencias de las relaciones económicas y políticas con el Norte del Mediterráneo	Redes sociales: ¿un nuevo medio de comunicación para el ejercicio y la promoción de las libertades fundamentales? ¿Un nuevo reto económico a costa de los derechos humanos? ¿Qué medios, para qué equilibrio?	 Red de ciudades (LCN / Local Community Network) de la Agencia de los derechos fundamentales de la Unión europea		<b>Derechos humanos y gobiernos locales</b> Para una gobernanza preocupada por los derechos humanos en los países que salen de la crisis: ¿qué diálogo entre los gobiernos locales y la sociedad civil?
12:00								
14:00	Abogados, defensores permanentes de la libertad de expresión	El dibujo de prensa al servicio de la abolición de la pena de muerte	El derecho de asociación para las fuerzas armadas en Europa	Tecnologías de la información y la comunicación, vida privada y libertades en Europa y en el mundo	¿Cómo hablar de los derechos humanos en los medios de comunicación y la publicidad?		Historia y memoria de la esclavitud: ¿el arte para liberar la palabra y las conciencias?	La Carta-agenda mundial de los derechos humanos en la Ciudad
16:30								
17:00	<b>Sala 450:</b> Sesión plenaria							

## Jueves 1° de julio Trabajo: defender y fortalecer el derecho pese a la crisis

	Sala 450	Sala 300	Sala 200	Sala 150-A	Sala 150-B	Sala 120	Sala GH	Sala BC
09:30		Acceso al derecho a la salud y exclusiones debidas al desempleo, las nuevas formas de pobreza y no ciudadanía	La contribución de las organizaciones sindicales en la promoción y protección de los derechos humanos.	Trata de mujeres migrantes: prostitución y estructuración de un sistema prostitucional mundializado	La economía social y solidaria, un modelo alternativo al servicio del fortalecimiento del derecho.	 <b>Derechos humanos y gobiernos locales</b> Reunión de las ciudades firmantes de la Carta europea de salvaguarda de los derechos humanos en la ciudad.	Tierras, minas, fábricas, grandes obras... Mundialización y derechos de los trabajadores en África, Asia y Latinoamérica	Salud y protección de la vida en el trabajo: un derecho humano fundamental.
12:00								
14:00	Las mujeres, primeras víctimas de las violaciones del derecho laboral en un mundo en crisis.	Trabajo y derechos de las personas en situación de discapacidad	¿Quién puede hacer que se respeten los derechos humanos y el derecho laboral en las empresas?	Formas actuales de la trata de seres humanos como figuras de la crisis de los derechos humanos	¿Qué complementariedad de los actores de la sociedad civil para hacer progresar el respeto de los derechos humanos en el trabajo?	Experiencias de implementación de la Carta europea de salvaguarda de los derechos humanos en la ciudad	Crisis económica, crisis medioambiental: impacto de las políticas europeas sobre los migrantes de hoy y de mañana	Trabajo: de la servidumbre impuesta a la servidumbre aceptada
16:30								
17:00	<b>Sala 450:</b> Sesión plenaria, seguida a las <b>19:30</b> por la ceremonia de clausura							



## 4° FORO MUNDIAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

NANTES - FRANCIA 28 de junio – 1° de julio 2010

### Frente a la crisis, ¿los derechos humanos?



El Foro mundial de los derechos humanos que, desde su creación en 2004 por iniciativa de la UNESCO, tiene lugar cada dos años en Nantes se ha ido convirtiendo en una cita ineludible para cada uno de nosotros. En 2008, la 3ª edición había sido marcada por el 60 aniversario de la Declaración universal de los derechos Humanos. El 4° Foro se inscribe, por su parte, en el contexto de la crisis mundial. Una crisis que amenaza a los derechos humanos, pero una crisis que vuelve a poner el valor del ser humano – cuyo trabajo no es una mercancía – en el corazón mismo de las preocupaciones. Más que nunca, un tal Foro es necesario para pensar juntos en el lugar de los derechos humanos, tanto en Francia como en Europa y el resto del mundo. Está de moda el denunciar el "pensamiento único" de los derechohumanistas pero, frente a la amenaza del repliegue identitario y al relativismo cultural, como negar que sólo los derechos humanos pueden permitir un vivir juntos a escala local como a escala mundial. Para responder a estas expectativas, el Foro debe ser fiel a cuatro imperativos.

El primer imperativo es el de la participación de todos los actores de los derechos humanos, en pie de igualdad. Lo original del Foro de Nantes, desde sus orígenes, consiste en brindar un lugar de debates, a unos partenaires que no se encuentran con bastante frecuencia. Al reunir a representantes de las grandes organizaciones internacionales y peritos independientes, militantes de la sociedad civil, defensores de los derechos humanos a través del mundo, ilustres o anónimos, demasiado amenudo amenazados en su libertad y su vida, así como diplomáticos y responsables políticos, a través de las colectividades territoriales y sus redes internacionales, el Foro permite una reflexión colectiva, libre y pluralista, solidaria y responsable. Hay numerosos coloquios universitarios, seminarios para especialistas pero, en el Foro mundial de Nantes, los peritos no están presentes para imponer sus tesis sino para facilitar el diálogo colectivo y estar a la escucha del mundo.

El segundo imperativo consiste en guardar el rumbo de la universalidad. No se trata sólo de un debate franco-francés, ni de una interrogación sobre los derechos fundamentales en Europa, sino de un encuentro entre todos los continentes, a pesar de las dificultades prácticas para organizar un evento internacional de este tipo, en un contexto de crisis. La elección de los grandes temas federadores del presente año no deja de marcar esta preocupación universal a través de la cuestión del derecho a la alimentación o la puesta en tela de juicio del derecho a trabajar, junto con el tema de la libertad de expresión y de opinión y el de la diversidad, confrontada con las reivindicaciones identitarias,

en un mundo multicultural, que se trate del debate reciente sobre "la identidad nacional" o sobre el comunitarismo religioso.

Basta con decir que la universalidad no puede separarse de la indivisibilidad. El Foro no tendría sentido si privilegiase una categoría de derechos en detrimento de las demás. La urgencia de una plena justiciabilidad de los derechos económicos, sociales y culturales no deja de hacer que siga siendo necesaria la lucha contra la pena de muerte, el racismo y la xenofobia, o el combate contra la homofobia, a través del mundo, siendo Robert Badinter su elocuente portavoz. Al abrir los debates sobre los grandes temas de actualidad, el Foro no es sólo un reflejo de la agenda internacional, sino que pretende ser además un instrumento de vigilancia y sensibilización. La Secretaría Permanente con la que se ha dotado el Foro, por iniciativa de las colectividades locales, contribuye a este trabajo a largo plazo, en red con el conjunto de las ciudades y gobiernos locales, en el marco de CGLU (Ciudades y Gobiernos Locales Unidos), al desarrollar una carta-agenda mundial de los derechos humanos en la Ciudad.

Este último imperativo me parece ser, en efecto, el de la efectividad y la continuidad. Efectividad, preocupándose por el respeto de los compromisos tomados, empezando por los de Francia que tarda en adoptar una ley de transposición del Estatuto de Roma sobre la Corte penal internacional o en ratificar el Protocolo facultativo del Pacto sobre los derechos económicos, sociales y culturales, sin hablar de la Convención sobre los derechos de los trabajadores migrantes que todos los Estados europeos siguen ignorando. Nuestras lecciones en materia de derechos humanos serían mejor escuchadas si nosotros mismos fuésemos ejemplares en este ámbito. Las autoridades independientes, en el marco internacional o nacional, contribuyen a dicha efectividad, multiplicando los informes de investigación y estudios de impacto, junto a recursos no contenciosos. Pero la mejor garantía de la efectividad de los derechos humanos vendrá, qué duda cabe, a través del mejor conocimiento de sus derechos y responsabilidades por parte de todos los ciudadanos del mundo. Es el reto de nuestra labor, con ocasión de este 4° Foro mundial de Nantes, esperando que los frutos irán más allá de las promesas de las flores.

#### **Emmanuel DECAUX**

*Miembro del comité consultivo del Consejo de los derechos humanos de las Naciones Unidas  
Presidente de la Secretaría internacional permanente, organizadora del Foro mundial de los derechos humanos de Nantes*

# Prólogo



Más de sesenta años tras la adopción de la Declaración universal de los derechos humanos, lo sabemos, y ustedes lo saben, el combate para hacer que se respeten dichos derechos sigue siendo diario frente al racismo que va ganando terreno, al rechazo del otro, la exclusión social, las nuevas formas de desigualdades entre hombres y mujeres. Día tras día van planteándose nuevas preguntas que ponen en tela de juicio los derechos humanos esenciales: el derecho a trabajar, el derecho a satisfacer sus necesidades diarias y alimentarias, el derecho a la seguridad sanitaria y el acceso a la salud, el derecho a vivir en un entorno protegido.

Hace 65 años, los textos fundadores de las Naciones Unidas fueron la expresión de la voluntad de fundar un nuevo orden mundial sobre el derecho, la justicia, y la dignidad de la persona humana. Un mundo en el que la economía estaría supeditada a la exigencia de justicia social y de solidaridad para acabar para siempre con la inseguridad y la miseria. En estos momentos en que estamos atravesando la mayor crisis económica desde finales de la segunda guerra mundial, no debemos olvidar estos principios fundamentales. Tenemos el deber de cuidar que nuestra sociedad esté siempre fundada en la justicia social. Porque la precariedad que va progresando en la crisis, ¿es compatible con la idea que nos hacemos de la defensa de los derechos humanos? La actualidad está aquí presente, día tras día, e interpela nuestras conciencias. No nos faltan los temas que ilustran los motivos por los cuales hemos de defender aquellos combates que son los nuestros. Estoy pensando en el deterioro de las condiciones laborales, en los numerosos abusos securitarios, en la violación de los principios democráticos y de la libertad de expresión. Los defensores

de los derechos económicos y sociales, de los derechos de las mujeres, de los derechos de las minorías se topan con numerosos obstáculos, que no provienen sólo de los actores étáticos, sino también de los actores civiles.

En esta lucha, la acción de los poderes locales y su responsabilidad en la defensa de una sociedad de derecho es hoy fundamental. Todos los gobiernos locales no tienen las mismas competencias y no siempre tienen la misma capacidad para intervenir frente al poder y las prácticas por parte de los Estados. Sin embargo, todos deben contribuir al respeto de dichos derechos en su territorio: hacer que se respete la diversidad cultural, luchar contra todas las formas de racismo y discriminación. Es lo que nos ha llevado a crear la Secretaría internacional permanente Derechos Humanos y gobiernos locales que permite prolongar los intercambios que tenemos cada dos años aquí en Nantes en el seno del Foro mundial de los derechos humanos, con el mismo espíritu de compartir experiencias concretas. Durante todo el año, trabajamos juntos, colectividades y asociaciones, para reunir a los actores y actuar así juntos para promover los derechos humanos. Con este 4° Foro mundial de los derechos humanos, queremos afirmar de nuevo, que aquí en Nantes, seguimos creyendo, hoy más que nunca, en la actualidad de la Declaración universal de los derechos Humanos y en la necesidad de hacer que sigan progresando la universalidad del compromiso por el respeto de los derechos fundamentales.

**Jean-Marc AYRAULT**

*Diputado y Alcalde de Nantes*

*Presidente de Nantes Métropole*

# Prólogo



En materia de respeto, protección e implementación de los derechos humanos, las acciones de las ciudades y gobiernos locales pueden marcar la diferencia.

Junto a los Estados, ONG y demás asociaciones que obran considerablemente sobre esta temática, tengo en efecto la convicción de que nuestras colectividades deben ser plenamente actrices en materia de derechos humanos, y ser reconocidas como tal.

Este es el sentido de la acción que la Región de los Países del Loira lleva a cabo desde varios años en el seno de la asociación mundial de los poderes locales Ciudades y gobiernos locales unidos (CGLU), sobre todo a través de la labor conducida conjuntamente sobre la Carta-agenda mundial de los Derechos Humanos en la Ciudad.

Verdadero "pacto local" para la protección y la implementación de los derechos humanos, esta carta pretende federar, a nivel internacional, las colectividades locales y simboliza su compromiso por el desarrollo de políticas públicas que protejan los derechos humanos a nivel local, asociando tanto a los movimientos sociales como a los actores de la sociedad civil.

Qué duda cabe de que su contenido seguirá irrigando una vez más la labor efectuada durante este 4° Foro mundial de los derechos humanos

¿Por qué una colectividad como la nuestra ha elegido implicarse hasta tal punto sobre esta temática?

Sencillamente porque es a la vez cuanto más cerca de las realidades humanas y territoriales que podemos llevar a cabo este combate esencial pero asimismo porque la satisfacción de los derechos económicos y sociales - derecho a la vivienda, al trabajo, a la salud, a la dignidad... - es indisoluble del ejercicio de los derechos políticos.

Al mismo tiempo, el ejercicio de los derechos políticos permite participar en los mecanismos de decisión en materia de redistribución de la riqueza, lo que puede desembocar en la concretización de los derechos económicos y sociales.

El Consejo mundial de Ciudades y gobiernos locales unidos, que tendrá lugar en noviembre próximo en México, nos brindará la ocasión de presentar la Carta-agenda mundial de los Derechos Humanos en la Ciudad en su versión definitiva. Esta ineludible cita de las colectividades locales del mundo entero permitirá además dar un impulso adicional para que dichas colectividades se comprometan todavía más en este ámbito.

Deben desempeñar un papel de primer orden y los poderes locales deben ser reconocidos como verdaderos actores de la diplomacia mundial. Los Poderes locales permitirán alcanzar estos objetivos mayores para el porvenir de nuestro planeta a través de la ejemplaridad de su gobernanza, por su capacidad a gestionar los retos económicos y sociales al servicio de las mujeres y hombres que viven en sus territorios, así como por su compromiso al servicio de los derechos fundamentales.

En este ámbito como en otros, quiero decir que la situación francesa no es ejemplar. Mientras la reforma territorial nos lleva hacia una recentralización preocupante para el mantenimiento o la progresión de la autonomía local, mientras se manifiestan retrocesos en materia de derecho penal, diversidad mediática o cultural, libertades individuales sobre todo en los barrios...

Este contexto nacional se suma a una situación mundial ineludible de crisis económica, social y medioambiental cuyos impactos se dejan necesariamente sentir sobre el acceso a los derechos fundamentales. En su corazón mismo, se sitúan los desafíos alimentarios y medioambientales que serán la actualidad de este foro, debido a su evidente urgencia.

Espero que el trabajo realizado reúna al mayor número y contribuya a que caigan, allí donde sea posible, las barreras humanas y políticas que se yerguen en el camino del advenimiento universal de los derechos humanos.

**Jacques AUXIETTE**

*Presidente del Gobierno regional de los Países del Loira*

# Prólogo



Junio 2009: los partidistas de Mir-Hossein Moussavi invaden Teherán, escandalizados por los resultados anunciados de las elecciones presidenciales. En medio de los gases lacrimógenos y de las milicias pasdaran, tumbada por el suelo, Neda Soltan, esta mujer joven que está agonizando y que tratarán desesperadamente de reanimar, se convierte instantáneamente en el símbolo de la rebelión de la juventud iraní contra un poder ilegítimo y criminal. En Irán, país que más recurre probablemente a la pena de muerte después de China con, según Amnesty International, cerca de 400 ejecuciones en 2009, los derechos humanos se van asimilando cada día más a una utopía.

El Conseil Général de Loire-Atlantique (*Diputación Provincial*) es, en Francia, la colectividad territorial más concernida por la cuestión del acceso a los derechos. A todos los derechos. Responsable de la acción social y de la inserción, el departamento interviene asimismo en toda una serie de campos que tocan de cerca las temáticas de la dignidad de las personas, la libertad y la solidaridad: protección maternal e infantil, vivienda, ayuda y acompañamiento de las personas víctimas de minusvalías y personas mayores, seguimiento quienes perciben el RSA (Renta de Solidaridad Activa), institutos y derecho a la enseñanza...

Para una colectividad como el Conseil Général de Loire-Atlantique (*Diputación Provincial*), el acceso a los derechos – a veces a los derechos más elementales – forma parte de las misiones que lleva a cabo día a día. Ampliar la reflexión a otros países, otros contextos sociales constituye una lógica continuación de nuestra acción; participar activamente a la reflexión sobre los derechos humanos es el requisito previo a la elaboración de políticas públicas

departamentales ambiciosas y realmente protectoras de las personas.

Por eso seguimos con sumo interés la labor realizada por la Secretaría internacional permanente Derechos Humanos y gobiernos locales, creada hace tres años. Recibimos con un entusiasmo fuerte y renovado en Loire-Atlantique a quienes participan a los debates de este 4° Foro.

Como en ediciones anteriores, hemos decidido centrar nuestra participación en los derechos de las mujeres y de sus hijos. A través de la mesa redonda que organizamos sobre este tema, orientaremos la reflexión especialmente sobre la situación de las familias monoparentales en Francia, las madres solteras marroquíes y las viudas afganas. Porque los derechos de las mujeres siguen siendo hoy objeto de ataques insostenibles, nuestro deber consiste en alertar sobre las consecuencias devastadoras de unas prácticas deletéreas y retrógradas. Como colectividad responsable de la protección de la infancia, somos especialmente sensibles a las consecuencias de tales prácticas sobre los hijos de estas mujeres, víctimas de segregación, abandono e incluso cosas peores...

En 2010, como durante las anteriores ediciones, El Conseil Général de Loire-Atlantique (*Diputación Provincial*) intervendrá en dichos debates que comprometen a la especie humana en su conjunto. Porque el respeto de los derechos humanos, en Francia, en Irán o en cualquier otro lugar, no puede seguir siendo una utopía.

## **Patrick MARESCHAL**

*Presidente del Conseil général de Loire-Atlantique -  
Diputación provincial de Loira Atlántico*



## Encuentros Lascaux *De la tierra al alimento: de los valores a las reglas* (1ª parte)

Organizador: programa europeo de investigación Lascaux (Derecho-Alimento-Tierra), Nantes (Francia).

### ABERTURA OFICIAL

En presencia de **Jean-Marc AYRAULT**, diputado y alcalde de Nantes, presidente de Nantes Métropole. Introducción por **François COLLART-DUTILLEUL**, director del Programa Lascaux, profesor de derecho en la Universidad de Nantes, miembro del Institut universitaire de France.

### DISCUSIÓN-DEBATE

9 h 30 > 12 h 00

Sala 300

FR - EN - ES



## De la tierra al alimento: inventario de las preguntas, problemas, esperanzas

*Discusión-debate con grandes testigos que vienen de instituciones u ONG internacionales.*

En noviembre y diciembre 2009 fracasaron tres importantes negociaciones internacionales: la de la OMC en Ginebra sobre la agricultura, la de Copenhague sobre el calentamiento climático y la de la FAO en Roma sobre la seguridad alimentaria. Estos fracasos manifiestan la dificultad de ponerse de acuerdo sobre los objetivos que se quiere alcanzar, sobre las políticas que se pretende llevar, sobre los obstáculos que hay que franquear y sobre los valores que hay que promover imperativamente frente a la multiplicación de las crisis.

### PONENTES

#### Presidencia

**Emmanuel DECAUX**, presidente de la Secretaría internacional permanente *Derechos Humanos y gobiernos locales* (Nantes), profesor de derecho internacional en la Universidad de París II Panthéon-Assas, miembro del comité consultivo del Consejo de los derechos humanos de las Naciones Unidas.

La discusión-debate la llevarán:

**Rafael GONZALEZ BALLAR**, miembro de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), miembro del Consejo Superior de la Universidad de Costa Rica.

**Jose Antonio BENGUA CABELLO**, vicepresidente del comité consultivo del Consejo de los derechos humanos de las Naciones Unidas (Chile).

**Jean-Pierre DOUSSIN**, vicepresidente de Max Havelaar Francia.

**David Ngarimaden HOUDEINGAR**, presidente del Consejo constitucional de Chad, ex ministro de Agricultura (Chad).

**Claire MALWE**, ex investigadora en la Corte interamericana de los derechos humanos, profesora en la Universidad de Rennes 1 (Francia).

**Klaus PAS**, cineasta, director-productor de Turbulence Films (Suiza).

**Rajagopal PV**, presidente de Ekta Parishad (India).

**Flavio VALENTE**, secretario general de Fian international (Red de información y de acción para el derecho a alimentarse).

### MESA REDONDA

14 h > 16 h 30

Sala 300

FR - EN - ES

## De la tierra al alimento: ¿qué sucede con los derechos a la tierra y la alimentación?

*Discusión-debate con investigadores en ciencias sociales que vienen de distintos continentes.*

A pesar de todos los compromisos internacionales, de todas las convenciones internacionales, de todos los textos que reconocen y establecen los derechos humanos económicos y sociales, entre los cuales



el derecho para cada campesino al acceso a una tierra productiva y el derecho para todos de acceder a una alimentación sana y suficiente, muchos campesinos de los países del Sur siguen sin tierra y el número de personas que sufren de hambruna o desnutrición no ha dejado de seguir creciendo. ¿Será revelador de una crisis del derecho internacional? ¿Requiere pensar y establecer un nuevo derecho?

#### PONENTES

##### Presidencia

**Laurence BOY**, profesora de derecho económico en la Universidad de Niza Sophia-Antipolis (Francia).

La discusión-debate la llevarán:

**Roch Gnahoui DAVID**, profesor en la Universidad Cheikh Anta Diop de Dakar (Senegal) y en la Universidad de Abomey-Calavi (Benín).

**Kitéri GARCIA**, profesor en la Universidad de Limoges (Francia).

**Otto HOSPES**, profesor asociado en la Universidad de Wageningen (Países-Bajos).

**Michel JACQUOT**, abogado, ex director del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola / FEOGA (Francia).

**Li Erping**, profesor en la Universidad de Shantou, Guangdong (China).

**Miguel Angel MARTIN LOPEZ**, profesor asociado en la Universidad de Sevilla, jefe de la Cooperación internacional de la diputación de Córdoba (España).

**Ghislain OTIS**, profesor en la Universidad de Ottawa, titular de la Cátedra de investigación canadiense en la diversidad jurídica y los pueblos autóctonos (Canadá).

**Moussa SAMB**, profesor en la Universidad Cheikh Anta Diop de Dakar (Senegal).

## ASAMBLEA GENERAL CONSTITUTIVA

### Alianza internacional de los Eslabones de la memoria

*Bajo la presidencia de Nicéphore Dieudonné SOGLO, alcalde de Cotonú, ex-presidente de la República de Benín.*

En julio 2006, durante la ceremonia de apertura del 2<sup>do</sup> Foro mundial de los derechos Humanos de Nantes, las ciudades reunidas en el seno de una Alianza internacional de los Eslabones de la memoria ratificaban la Carta adoptada en Antananarivo en noviembre 2005. Las colectividades que provienen de tres continentes implicados en la trata atlántica de esclavos (finales del s. XVII - mediados del s. XIX) se han comprometido en aunar sus esfuerzos para profundizar la labor histórica sobre esta oscura página de su historia así como para construir relaciones más armoniosas, igualitarias y respetuosas entre estas distintas partes del mundo. La presente asamblea general constitutiva, en la continuidad de la declaración de Limbé en diciembre 2009, debe permitir a la Alianza dotarse de estatutos, un presupuesto y una organización propia para profundizar la labor ya emprendida y vencer así una nueva etapa. Cuatro comisiones, animadas por las ciudades de los tres continentes, van a definir acciones comunes en torno a la cultura, enseñanza, investigación y derechos humanos.

## EVENTOS "NUEVA GENERACIÓN"

### Jornada Derechos de los niños

**Organizador: Maison des citoyens du monde - MCM (casa de los ciudadanos del mundo), Nantes.**

Asociaciones organizadoras: ACCOORD, ACPE (Asociación Contra La Prostitución Infantil), Aide et action, Amnesty International Loira Océano, Cooperación Atlantique Guinée 44, Compagnie O, DEI - Francia, Asociación Enfance et partage, Fédération des amicales Laïques 44, Federación internacional de los movimientos de escuela moderna, El Defensor de los niños, Juniors Associations, Les 3 ailes y comité de loisirs de la SNCF, Les Francas, PATIV, Servicio Juventud del Ayuntamiento de Nantes, Servicio relaciones Internacionales del ayuntamiento de Rezé, Tribu du Monde, Un enfant par la main, UNICEF 44.

La Maison des citoyens du monde de Nantes (Casa de los ciudadanos del mundo), con sus asociaciones miembros y numerosos partenaires, coordina esta jornada dedicada a los niños sobre el tema de los Derechos del niño.

9 h 30 > 12 h 45  
14 h 30 > 18 h 00

Sala 120

FR - EN

**POR  
INVITACIÓN**

9 h 30 > 12 h 00  
14 h 00 > 16 h 30

Salas 200, 150-A,  
150-B y Entreplanta  
Auditorio (espectáculo)



Se desarrollará en dos tiempos:

- la mañana con los talleres para descubrir y profundizar el conocimiento de los derechos del niño aquí y en el mundo (cuento, mesa redonda de niños, proyección-debate...);
- la tarde empezará por una introducción de **Dominique VERSINI**, Defensora de los Niños de la República francesa, y luego se proseguirá con un espectáculo de la Compañía Ô, *L'empreinte d'ailleurs* (La huella de otro lugar), pieza musical que reúne a 150 niños sobre un escenario que mezcla a la vez teatro, canto y música para contar los derechos del niño de manera onírica y poética.

Esta jornada se propone:

- valorizar las iniciativas de sensibilización a los derechos de los niños tomadas en el territorio nacional haciendo hincapié en el territorio de Nantes y la región de los Países del Loira;
- darle la palabra al público joven en un evento que tiene lugar en Nantes;
- y asimismo dar a conocer mejor la situación y la vida de los niños en el mundo para que progrese la Convención internacional sobre los derechos del niño (CIDE) en una perspectiva de solidaridad internacional y local, y contribuir así a la educación y la ciudadanía de los niños y los jóvenes.

### Espacio-exposición

Para valorizar las iniciativas de sensibilización a los derechos de los niños y darle un sitio al público joven, se abrirá un espacio de exposición sobre los derechos del niño durante toda la duración del Foro mundial de los derechos humanos. Cada visitante podrá así descubrir las iniciativas locales y los proyectos llevados a cabo por los ciudadanos de mañana y por las asociaciones que obran por la defensa de los derechos de los niños. Unos voluntarios animarán un polo Derechos del niño que se ofrecerá en el corazón del Foro. Algunos ejemplos de exposiciones: Nantes y sus niños Roms por **François TAVERNE**, 20 aniversario de la Convención internacional de los derechos del niño por la UNICEF, exposición interactiva de los Francas sobre los diez derechos fundamentales...

14 h > 18 h

Sala 450

## Los jóvenes en el corazón del Foro mundial de los derechos humanos

**Organizador: asociación Casa Africa Nantes**

La asociación *Casa Africa Nantes* tiene la voluntad de aportar otra mirada sobre el continente africano, pretende ante todo brindarles a los jóvenes la posibilidad de enriquecerse con esta otra mirada y la riqueza educativa que induce para enfocar mejor el futuro.

*Casa Africa Nantes* pretende interrogar sobre el lugar de los jóvenes en la sociedad y el estado de derecho de los niños en el mundo proponiendo un espacio de reflexión y de diálogo.

### Película *Les Enfants perdus de M'Bour* (Los niños perdidos de M'Bour)

*Proyección, seguida de un debate, en colaboración con Alliance Ciné en el marco del Festival internacional de cine de derechos humanos*

En M'Bour, un puerto situado al sur de Dakar, en Senegal, unas bandas de niños necesitados ayudan a descargar el pescado, limpian los cascos de las piraguas y a veces salen al mar con los pescadores. Son los talibés. Tienen entre 5 y 14 años, sus padres los confían a unos maestros, marabús, que se encargan de la totalidad de su educación escolar y religiosa. En realidad, se dedican las más veces a mendigar. Peor, algunos maestros los utilizan para recuperar dinero y les pegan cuando el dinero recaudado no es suficiente.

*Francia, 2006 (46 mn), documental todos los públicos.*

#### ..... PONENTES .....

**Ibrahima GAYE**, cónsul honorario de Senegal en Belo Horizonte (Brasil), fundador y director del centro cultural Casa Africa Brasil.

**Ridha TLILI**, historiador, especialista de los movimientos sociales, del sindicalismo y pensamiento político, vicepresidente del FEMEC (Foro euro-mediterráneo de las culturas) y consultor de la UNESCO, director de la unidad de enseñanza e investigación Mémoires et Identités (memorias e identidades) en el Instituto nacional del patrimonio (Túnez).

**Mbaye FALL**, ciudadano de Rufisque que trabaja ante los jóvenes de las calles.

14 h 00 > 18 h 00

Sala J

FR – EN – ES

POR  
INVITACIÓN

## Reunión de los polos temáticos de la Alianza mundial de las ciudades contra la pobreza

Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo

18 h 30

Auditorio 2000

FR – EN – ES

## Ceremonia de abertura

Recibimiento de los invitados por los zancudos del Togo en el patio central de la nave grande.

Un conjunto vocal de jóvenes nanteses que provienen de distintos barrios interpretan la canción compuesta para la ocasión, *Listen to the children*, bajo la batuta de **Jackson REED** (Sudáfrica).

*Intervienen:*

**Jean-Marc AYRAULT**, diputado y alcalde de Nantes, presidente de Nantes Métropole, (Francia).

**Florence AUBENAS**, periodista-escritora, presidenta del Observatorio internacional de prisiones (Francia).

**Shirin EBADI**, abogado y defensor de los derechos humanos, Premio Nobel de la Paz 2003 (Irán).

**Morten KJAERUM**, Director de la Agencia de los derechos fundamentales de la Unión Europea.

**Marcia V. J. KRAN**, directora de la División de Investigación y Derecho al Desarrollo / OHCHR, que representa al Alto Comisionado para los derechos humanos, Naciones Unidas.

**Jean-Paul DELEVOYE**, Mediador de la República francesa.

**Pierre SANÉ**, subdirector general de la UNESCO para las ciencias humanas y sociales.

Proyección de *Last supper for Malthus* (La última cena de Malthus) de **Klaus PAS**, en presencia del realizador.

## DESPUÉS DE LA CEREMONIA

**Demonstración de baile hip hop con dos grupos de la cuenca del Loira: SSD y Ambitious Crew.**

*Organizador: Casa Africa Nantes.*

9 h 30 &gt; 12 h 00

Sala 450

FR - EN - ES

## MESA REDONDA

## Ciudades y crisis mundial: ¿cómo proteger los derechos humanos?

Coalición internacional de las ciudades contra el racismo.

Organizador: UNESCO / SHS

La Coalición internacional de las ciudades contra el racismo es una iniciativa lanzada por la UNESCO en marzo de 2004. Su objetivo es establecer una red de las ciudades interesadas en compartir experiencias para mejorar sus políticas de lucha contra el racismo, la discriminación y la xenofobia. La UNESCO organiza una mesa redonda que reúne a representantes de las coaliciones regionales. La mesa redonda de 2010 brindará la oportunidad de intercambiar sobre los objetivos regionales que deben fijarse las ciudades en su lucha contra el racismo y la discriminación en este período en que las dificultades económicas y financieras tienen consecuencias sobre la cohesión social, la xenofobia y la exclusión. Esta mesa redonda permitirá asimismo discutir de los modos de intercambio de experiencias de acciones municipales concretas llevadas a cabo en el marco de la implementación de planes de acción regionales adaptados al impacto de la crisis sobre la discriminación y el racismo.

## PONENTES

## Moderador

**Pierre Sané**, subdirector general de la Unesco para las Ciencias humanas y sociales, París.

## Ponentes

**Rosa BADA**, Ayuntamiento de Barcelona, representante de la Coalición europea de las ciudades contra el racismo

**Jean-Pierre ELONG MBASSI**, secretario general de la federación CGLU – África (Ciudades y gobiernos locales unidos).

**Jean Paul MAKENGO**, Ayuntamiento de Toulouse, vicepresidente y representante de la Coalición europea de las ciudades contra el racismo.

Representante de la **Coalición canadiense de los ayuntamientos contra el racismo y la discriminación.**

Representante de la **Coalición de las ciudades en Latinoamérica y Caribe contra el racismo, la discriminación y la xenofobia.**



## Encuentros Lascaux De la tierra al alimento: de los valores a las reglas (2ª parte)

Organizador: programa europeo de investigación Lascaux (Derecho-Alimento-Tierra), Nantes (Francia).

## MESA REDONDA

## Desarrollo agrícola y reducción de la pobreza

Organizadores: Programa Lascaux, Maison des citoyens du monde - MCM (casa de los ciudadanos del mundo), con el CCFD, Jan Ouest 2012.

A partir de experiencias *Humani-Tierra* vividas en India, Palestina, Colombia y Malí.

9 h 30 &gt; 12 h 00

Sala 300

FR - EN - ES



## PONENTES

### Presidencia

**Gérard FARJAT**, profesor emérito de derecho económico - Universidad de Niza Sophia-Antipolis (Francia).

Las experiencias serán presentadas por:

**Ousmane DIALLO**, agricultor, miembro de la Asociación de Organizaciones Profesionales Agrícolas / AOPP (Mali).

**Fathy Hassan Ali KHDIRAT**, coordinador de la *Jordan Valley Solidarity Campaign* (Palestina).

**Aída QUILCUE**, representante del pueblo indígena Nasa (Colombia).

**RAJAGOPAL PV**, presidente de Ekta Parishad (India).

Representantes de ONG e investigadores en ciencias sociales reaccionarán ante dichas experiencias:

**Cheikh Oumar BA**, sociólogo, director ejecutivo, IPAR/Senegal.

**Vincent BONNECASE**, historiador, Centro de estudios de África negra de Burdeos (Francia).

**Jérôme BOUQUET-ELKAÏM**, abogado de derechos humanos y medio ambiente (Francia).

**Ghislain BREGEOT**, director del Instituto de formación y fomento de las iniciativas de desarrollo / IFAID Aquitania (Francia).

**Jean Denis CROLA**, responsable del alegato Justicia económica de OXFAM-Francia.

**Martine FRANÇOIS**, Grupo de investigación e intercambios tecnológicos (GRET).

**Bréhima KAMENA**, profesor asistente en la Universidad de Bamako, director del Grupo de investigación aplicada Oficina Lascaux / GRAAL (Mali).

**Ambroise MAZAL**, encargado de misión sobre la soberanía alimentaria en el CCFD / Terre solidaire.

**Mathieu PERDRIALT**, encargado de desarrollo y proyectos de la asociación AGTER (*Mejorar la gobernanza de la Tierra, del agua y recursos naturales*).

**Issa SIBIDE**, asistente en la Universidad de Bamako, miembro del Grupo de investigación aplicada Oficina Lascaux / GRAAL (Mali).

**Fatamba SISSOKO**, asistente en la Universidad de Bamako, miembro del Grupo de investigación aplicada Oficina Lascaux / GRAAL (Mali).

**Françoise Bibiane YODA**, Responsable del departamento de Estudios, comunicaciones, alegato de la red *Mujeres en Acción* (Burkina Faso).

## MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala 200

FR - EN - ES

## Pueblos, ciudadanía, igualdad, identidad: ¿se puede construir el respeto mutuo de los derechos en la diferencia y la diversidad?

**Organizador: Colegio de abogados de Nantes.**

A la hora de la mundialización de lo político, la economía y la comunicación, ¿qué derechos a la diversidad cultural, su expresión, la coexistencia y el mantenimiento de culturas diversas en el seno de los Estados y frente a las culturas dominantes?

¿Qué convivencia en estos marcos entre culturas, pueblos, minorías? ¿Puede la noción de igualdad entre los Hombres encontrar su realización en estas situaciones?

Para poblaciones no autóctonas, migrantes o implantadas sobre el territorio de Estados donde son minoritarias, ¿es posible una integración en una comunidad ciudadana respetuosa de las diversidades?

## PONENTES

*Moderador*

**Philippe JOYEUX**, Decano del Colegio de abogados de Nantes.

*Ponentes*

**Yann CHOUCQ**, abogado del Colegio de abogados de Nantes: *las normas jurídicas existentes en el derecho internacional y Europeo, integración y efectividad.*

**Aureli ARGEMÍ I ROCA**, presidente del CIEMEN: *la aprehensión de la diversidad de los pueblos y culturas en el orden institucional de los distintos Estados democráticos Europeos.*

**Rebiya KADEER**, presidenta del Congreso Mundial Uigur: *La reivindicación del derecho a la identidad del pueblo uigur.*

PUEBLOS Y NACIONES TRANS-ETÁNICOS: ¿CÓMO VIVIR SU COMUNIDAD DE PUEBLO Y DE CULTURA?

**Selahattin DEMIRTAŞ**, abogado, presidente del BDP (Partido kurdo de la Democracia y la Paz – Turquía): *El pueblo kurdo dividido entre cuatro Estados.*

**Belkacem LOUNES**, presidente del Congreso Mundial Amazigh, consejero regional Rhône-Alpes (Francia) – *so reserva: La parcelización del pueblo amazigh.*

## MESA REDONDA

### El derecho al acceso de los pueblos autóctonos a la tierra y a los recursos naturales

**Organizador: Jérôme BOUQUET-ELKAÏM**, abogado del Colegio de abogados de Rennes, presidente de la asociación *International Lawyers Association for Indigenous Rights / ILAIR*.

La adopción en 2007 por la Asamblea General de las Naciones Unidas de la Declaración sobre los derechos de los pueblos autóctonos ha marcado un nuevo hito en la evolución de los derechos humanos. Al afirmar la importancia vinculada con la protección de la diversidad cultural, esta declaración ha tomado en cuenta el destino de centenas de miles de individuos pertenecientes a los 4 000 pueblos autóctonos que viven a través del planeta y hasta entonces olvidados por el derecho de las personas. En este marco, el derecho de acceso a la tierra y a los recursos naturales, el reconocimiento de los títulos de propiedad tradicionales y de las actividades de subsistencia han sido afirmados como condicionantes de la protección del conjunto de los derechos fundamentales reconocidos a título individual y colectivo a los miembros de pueblos autóctonos. Respuesta a una problemática antigua, la implementación del derecho de los pueblos autóctonos plantea nuevos retos en un contexto donde se encaran de manera aguda las necesidades del desarrollo económico y la preservación de la diversidad cultural; la carrera tras las materias primas y la protección de los derechos fundamentales.

## PONENTES

*Moderador*

**Jérôme BOUQUET-ELKAÏM**, abogado, Colegio de abogados de Rennes (Francia).

*Ponentes*

**Luis Alfredo ACOSTA ZAPATA**, miembro del pueblo indígena Nasa, coordinador de la *Guardia indígena* a nivel regional (región del Cauca) – la *Guardia indígena* es un organismo ancestral propio y como un instrumento de resistencia, unidad y autonomía para la defensa del territorio y proyecto de vida de las comunidades indígenas (Colombia);

**Bilatan AG ANTA MOUSSA**, representante de una ONG tuareg de defensa de los derechos humanos (Níger).

**Raphaël MAPOU**, director de gabinete en el Senado Consuetudinario de Nueva-Caledonia (Nueva-Caledonia).

**Jacqui ZALCBERG**, jurista y consultor internacional para el relator especial de las Naciones Unidas sobre los derechos humanos de los pueblos autóctonos (Australia).

**Mélanie CLERC**, Unidad de Pueblos Indígenas del Consejo de los derechos humanos de las Naciones Unidas – *so reserva.*

9 h 30 > 12 h 00

Sala 150 - A

Bajo la entreplanta

FR – EN – ES

## MESA REDONDA

9 h 30 &gt; 12 h 00

Sala 150 - B  
Bajo la entrepunta

FR - EN - ES

## Acceso a la ciudadanía y refuerzo de las fronteras en Europa: ¿hacia una mejor integración de los migrantes o, al revés, hacia una discriminación cada día mayor?

**Organizadores:** Programa de investigación regional *Dynamiques citoyennes en Europe* (Dinámicas ciudadanas en Europa) (DCIE); Centro cultural franco-británico (CCFB); Maison de l'Europe (Casa de Europa) en Nantes; CRINI (Centro de investigación sobre las identidades y la interculturalidad) de la Universidad de Nantes.

Los organizadores proponen proseguir la reflexión, iniciada durante el Foro 2008, sobre las políticas de inmigración intra y extra-europeas, y actualmente llevadas a cabo en los distintos países. Nuevas articulaciones entre "identidades y ciudadanías" van planteando cada día más preguntas: ¿qué lugar le reservamos al otro en una sociedad en plena transformación y, sobre todo, frente a la crisis? Los flujos migratorios dentro del espacio europeo o aquellos que provienen de otras partes del mundo ¿rompen verdaderamente las barreras nacionales? ¿Qué sucede con la política embrionaria de integración en Europa? ¿O acaso estamos asistiendo por lo contrario a una agravación de los casos de discriminación contra el inmigrado?

La reflexión abordará así mismo la cuestión de la representación a través de los medios de comunicación de estas nuevas prácticas políticas de control de la naturalización y su percepción ante el público en general.

## PONENTES

Moderador

**Thierry GUIDET**, periodista, director y fundador de la revista *Place Publique*.

Ponentes

**Artur BORZEDA**, politólogo y especialista de las relaciones internacionales de Europa central, responsable del sector Europa central en el Centro de documentación internacional de la Documentación francesa (Secretaría general del Gobierno) (Polonia).

**Javier DE LUCAS**, profesor de filosofía del derecho y filosofía política en la Universidad de Valencia, director del Colegio de España en París, presidente ejecutivo de la Comisión española para los refugiados (España).

**Eva ERSBØLL**, jurista, especialista de cuestiones de ciudadanía y nacionalidad en el espacio europeo, investigadora en el Instituto danés de los derechos humanos (Dinamarca).

**Mhoraig GREEN**, responsable en el seno de la convención de las colectividades territoriales en Escocia (COSLA - *Convention of Scottish Local Authorities - Migration Partnership*) de las cuestiones que conciernen la inmigración.

## MESA REDONDA

9 h 30 &gt; 12 h 00

Sala 120

FR - EN - ES

## Niños pobres y familias monoparentales: cuando se impide el ejercicio de la responsabilidad familiar

**Organizador:** Conseil général de Loire-Atlantique (Francia) - Diputación provincial

La igualdad, en dignidad y en derechos, de todos los seres humanos es un principio intangible de la Declaración universal de los derechos humanos. Sin embargo, este principio se enfrenta con la diversidad humana, tanto en términos de historia de los pueblos, de geografía, como de consecuencias de elecciones filosóficas, religiosas, orientaciones sexuales... En el caso de las mujeres y niños en situaciones de familias monoparentales o de madres solteras este principio de Igualdad no se respeta en absoluto. La mesa redonda que nos propone el Conseil général de Loire-Atlantique tiene como tema la situación de las mujeres solas y sus hijos en el mundo: mujeres "madres solteras", mujeres "jefe de familia monoparental" o mujeres "viudas"... ¿cuál es su realidad, en Francia, Marruecos o Afganistán?



PONENTES

*Moderadora*

**Marie-Lise SEMBLAT**, presidenta de la red ASTER Internacional, administradora de la asociación *Género en acción* (Francia).

*Ponentes*

**Aïcha ECH-CHENNA**, fundadora de la asociación *Solidaridad femenina* recompensada en 2009 con el Premio Opus por su compromiso social (Marruecos).

**Nadia CHAFCHAOUNI**, directora de la Asociación Tazzanine de Agadir (ayuda a los niños abandonados de Agadir) y **Hanan ADARAB**, secretaria general (Marruecos).

**Shoukria HAIDAR**, presidenta de Negar – Apoyo a las mujeres de Afganistán (Afganistán).

**Raymonde SÉCHET**, profesora de geografía en la Universidad de Rennes 2, dirección del equipo de investigación ESO (Francia).

MESA REDONDA

## Pensar y construir la ciudadanía en los países con fuerte dimensión étnica

**Organizadores:** Federación de los Clubs UNESCO – Región Bretaña, Comité internacional Joseph Ki Zerbo, Coordinación de la Diaspora africana de Bretaña.

Tratar de la construcción de la ciudadanía en los países con fuerte dimensión étnica es primordial si no queremos que se repitan algunas de las tragedias de finales del s. XX. Las iniciativas tomadas sobre estas temáticas por los Estados, las sociedades civiles, colectividades locales y organismos de las Naciones Unidas para "actuar y vivir juntos en la diversidad" pasan por algunas acciones indispensables: hacer que dialoguen entre sí las distintas expresiones culturales, fomentar los encuentros e intercambios entre distintas tradiciones de pensamiento y prácticas del "vivir juntos". Fuertemente inscrita en esta visión del mundo y convencida de la necesaria co-existencia intercultural, la Federación francesa de los clubs UNESCO (FFCU) ha querido reunir aquí a electos, investigadores, profesores y militantes asociativos. Para debatir y con la ambición de hacer que aparezcan nuevas pistas que permitan fortalecer las herramientas educativas de promoción de la cultura de paz en una perspectiva de coexistencia fecunda de las minorías y culturas en las sociedades tanto del Sur como del Norte, que ahora son cosmopolitas.

PONENTES

*Moderador*

**Ardiouma SIRIMA**, consejero principal de Enseñanza, presidente de la Coordinación de la diáspora africana de Bretaña (Francia).

*Ponentes*

**Victor BOUADJO**, editor, director del Salón del libro africano de Angers.

**Delphine BOUFFENIE**, teniente de alcalde de Nantes, encargada de la integración, igualdad y ciudadanía.

**Adame Ba KONARE**, escritora e historiadora, presidenta de la asociación Memoria África (Malí) – *so reserva*.

**Yves LOPEZ**, presidente de la Federación francesa de los clubs UNESCO / FFCU (Francia).

**Abdoulaye OUEDRAOGO**, profesor de antropología visual en la Universidad de Burdeos II, profesor invitado en el Carlton College, Northfield, Minnesota / Estados-Unidos.

**Adolphe MINKOA SHE**, profesor catedrático de derecho, vice-rector encargado de Investigación, Cooperación y Relaciones con el mundo Empresarial en la Universidad de Yaoundé II (Camerún).

9 h 30 > 12 h 00

Sala GH



FR – EN – ES

## MESA REDONDA

14 h 00 &gt; 16 h 30

Sala 450

FR - EN - ES

**Vivir juntos, pensar juntos con los más pobres, condiciones de la destrucción de la miseria****Organizador: Movimiento internacional ATD Cuarto Mundo.**

Aquellas personas que viven en la extrema pobreza son portadoras de una experiencia insustituible de la denegación de los derechos humanos y pueden aportar una contribución insustituible a la implementación de los derechos humanos y la democracia. Para liberarse de la miseria, ¿cómo reconocer la identidad de los más pobres y en qué condiciones? ¿Cómo implicarse en la construcción del saber con ellos, actuar en una comunidad pobre para restablecer los derechos humanos? ¿Cómo la experiencia específica de la extrema pobreza puede actuar como palanca para la justicia social y un vivir-juntos renovado?

**PONENTES***Moderador*

Un periodista de **RFI** (Radio France Internationale).

*Ponentes*

**Geneviève DEFRAIGNE TARDIEU**, autora de una tesis sobre la construcción de un saber emancipatorio.

**Marie-Bernadette DIOP**, voluntaria permanente de ATD Cuarto Mundo en África subsahariana.

**Romain HURET**, historiador, Profesor, Universidad Lyon II, Sciences Po París.

**Emmanuelle SOUMEUR-MÉREAU**, encargada de misión, Dirección de la Renovación urbana, Nantes Métropole.

Un participante de la **Universidad popular Cuarto Mundo Île-de-France**.

**Encuentros Lascaux De la tierra al alimento: de los valores a las reglas (2ª parte)**

**Organizador: programa europeo de investigación Lascaux (Derecho-Alimento-Tierra), Nantes (Francia).**

## GRAN FORO CIUDADANO: DEBATE ONG / INVESTIGADORES

14 h &gt; 16 h 30

Sala 300

FR - EN - ES

**De la Tierra al alimento, de los valores a las reglas. ¿Qué soluciones?**

Este foro de síntesis, que concluye los Encuentros Lascaux, será animado por **Olivier RABAEY**, doctor en derecho, representante del programa Lascaux ante las ONG.

**PONENTES**

La discusión-debate con todos los participantes y el público será introducida por:

**Antoine BOUHEY**, encargado del alegato sobre la soberanía alimentaria de *Peuples solidaires* (Pueblos solidarios) / *Action Aid*.

**Laurent DELCOURT**, sociólogo, investigador en el Centro tricontinental de Lovaina / CETRI (Bélgica).

**Christophe GOLAY**, ex asistente del portavoz de las Naciones Unidas para el derecho a la alimentación, encargado de investigación en el seno de la Escuela de derecho internacional humanitario y derechos humanos en Ginebra (Suiza).

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 200

FR – EN – ES

# Democracia, organización territorial del Estado y protección de las minorías

**Organizador:** Maison des citoyens du monde - MCM (*casa de los ciudadanos del mundo*) y laboratorio Derecho y Cambio Social (DCS) de la Facultad de derecho de la Universidad de Nantes.

En esta mesa redonda se trata de:

- establecer el listado de las soluciones institucionales que pueden ser aportadas, en un Estado democrático, a las reivindicaciones de las minorías de todo tipo (lingüísticas, religiosas, culturales, nacionales);
- interrogarse, a partir de ejemplos tomados en las distintas partes del mundo, sobre los obstáculos y dificultades de aplicación;
- sacar las enseñanzas que tienen un alcance general a partir de la práctica observable.

## PONETES

### Moderadores

**Alain FENET**, Maison des citoyens du monde - MCM (*casa de los ciudadanos del mundo*), y **Jacques FIALAIRE**, director del Laboratorio Derecho y Cambio social.

### Ponentes

**Francisco BARBOSA**, abogado, investigador en el laboratorio Derecho y Cambio Social: *Pueblos y minorías en Latinoamérica*.

**Xosé Manuel BEIRAS**, profesor de economía política, Facultad de ciencias económicas de Santiago de Compostela, ex miembro del Parlamento de Galicia: *Conclusión general y perspectivas*.

**Marc JOYAU**, profesor de derecho público, Universidad de Nantes: *La habilitación institucional de las minorías en los Estados democráticos*.

**Jean-Pierre LEVESQUE**, Instituto cultural de Bretaña, presidente de la sección *Derecho e Instituciones: Minorías territoriales en Francia – el ejemplo bretón*.

**Jean NJOYA**, profesor de derecho público, Universidad de Yaoundé: *Estados, pueblos y minorías en África subsahariana*.

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 150 - A

Bajo la entrepunta

FR – EN – ES

# Derechos de las minorías: ¿qué ciudadanía para los Roms?

**Organizadores:** coordinación Maison des citoyens du monde - MCM (*casa de los ciudadanos del mundo*), con: Médicos del Mundo, Asamblea europea de los Ciudadanos, Liga de los derechos humanos, Nantes (Francia).

Objetivo: entender mejor y dar a entender la situación actual de los Roms en Europa. Relacionar su calidad individual de ciudadanos con su situación global de minoría permite plantear la cuestión del tratamiento de las comunidades específicas en los Estados Naciones. Para conjugar la ciudadanía – igualitaria por naturaleza – con la atribución de derechos específicos, las instituciones europeas han fomentado la protección de las minorías como una modalidad de aplicación de los derechos humanos. Este enfoque del que benefician los Roms ¿les corresponde? Para aportar una respuesta, procede estudiar su identidad de Roms que, en la práctica, tienen un estatuto jurídico muy variable y una situación social insatisfactoria; pensar luego en la noción de minoría en general y en la de minoría europea que les sería propia. Dado que la soberanía de los Estados se sigue imponiendo ampliamente, la acción de las organizaciones europeas para el beneficio real de los derechos se limita las más veces a la incitación y la coordinación. En este contexto, la situación paradójica de los Roms migrantes merece ser tratada a parte.



## PONENTES

### Moderador

**Bernard VRIGNON**, sociólogo, miembro fundador de la Asamblea Europea de Ciudadanos (AEC), presidente de la *Maison des citoyens du monde - MCM (casa de los ciudadanos del mundo)*, Nantes (Francia).

### Ponentes

**Olivier BERNARD**, presidente de Médicos del Mundo: *Las condiciones de acogida e integración de los Roms migrantes en los distintos países donde Médicos del Mundo está presente.*

**Julien ATTUIL-KAYSER**, consejero del Comisario de los derechos humanos del Consejo de Europa: *Las acciones anti-discriminaciones en el país de origen de los Roms;*

**Alain FENET**, profesor emérito de la Universidad de Nantes, miembro de la ACAT (Acción de los Cristianos para la abolición de la tortura) y de la MCM, Nantes (Francia): *El derecho europeo de las minorías y los Roms.*

**Alain REYNIERS**, antropólogo (Universidad de Lovaina-la-Nueva), director de la revista *Études Tsiganes - Estudios zíngaros* (Bélgica): *La identidad Rom y las representaciones sociales.*

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 150 - B

Bajo la entreplanta



FR - EN - ES

## Derechos humanos, técnicas biomédicas y resurgimiento del concepto de identidad etnoracial

**Organizador: Centro de investigación Derecho, Ciencias y Técnicas, Universidad de París I Panthéon – Sorbona (Francia).**

Esta mesa redonda trata de las implicaciones del uso persistente en el ámbito sanitario de categorías "etno-raciales" en un contexto de resurgimiento de discursos diferencialistas. Bajo la batuta de especialistas del derecho, la sociología jurídica o la genética, la discusión pretende entender mejor y criticar la utilización de dichas categorías en el sector de la salud (medicamentos "étnicos", políticas de salud pública específicas) y de las técnicas biomédicas (tests genéticos que revelan los orígenes, procreación artificial). Estas temáticas, tan sensibles como importantes merecen una especial atención con la propagación actual de proyectos post o transhumanistas que, ensalzando el desarrollo de las capacidades humanas a través de técnicas vanguardistas, asumen tanto la idea de mejorar la especie humana, como la posibilidad de crear sub-especies.

## PONENTES

### Moderadora

**Florence BELLIVIER**, jurista, profesora en la Universidad París X – París Oeste Nanterre La Défense, miembro de la Federación Internacional de las ligas de los derechos humanos (Francia), miembro del Centro de Investigación *Derecho, Ciencias y Técnicas*.

### Ponentes

**Laurence BRUNET**, jurista, miembro del Centro de Investigación "Derecho, Ciencias y Técnicas": *Procreaciones médicamente asistidas y categorías "etno-raciales".*

**Wolfram HENN**, Prof. Dr. med., genetista, Institut fuer Humangenetik / Genetische Beratungsstelle, Universitätsklinikum, Homburg/Sarre, (Alemania): *Ethnomedicine and justice in the post-genomic era.*

**Marie-Angèle HERMITTE**, jurista, directora de Investigación en el CNRS, Directora de estudios en el EHESS, miembro del Centro de Investigación "Derecho, Ciencias y Técnicas": *Derecho positivo, derechos reivindicados acerca de la especie humana.*

**Dorothy E. ROBERTS**, Kirkland & Ellis Professor Northwestern University School of Law, Chicago (Estados Unidos) – socióloga del derecho: *Is Race-Based Medicine Good for Us?: African-American Approaches to Race, Biotechnology, and Equality.*

## MESA REDONDA

14 h 00 &gt; 16 h 30

Sala 120

FR – EN – ES

## La participación a la vida cultural: una condición para el acercamiento de las culturas

**Organizador:** Organización de las Naciones Unidas para las Ciencias, la Educación y la Cultura / UNESCO / Sector de ciencias humanas y sociales.

A pesar de lo que afirman distintos textos normativos, la diversidad creciente de nuestras sociedades sigue siendo vista como una flaqueza a la que hay que remediar. La crisis económica y financiera que ha afectado al planeta ha exacerbado las tensiones intercomunitarias y alimentado la xenofobia y los prejuicios en contra de los inmigrantes. ¿Cómo, en un contexto tan turbio y potencialmente explosivo, llegar a un "acuerdo cordial" entre los pueblos y cumplir el objetivo del Año internacional del acercamiento de las culturas? Para las Naciones Unidas, el florecimiento de una diversidad creadora requiere la plena realización de los derechos culturales. ¿Cómo valorizarlos para construir un mundo más pacífico, más rico de sus diversidades? ¿Cuál debería ser la verdadera magnitud de la participación a la vida cultural y qué atributos harían que fuese más significativa? ¿Cómo promover una participación de este tipo a través de políticas públicas, sobre todo para los más necesitados? ¿Qué papel podrían desempeñar los distintos órganos de las Naciones Unidas así como la nueva experta independiente?

## PONENTES

*Moderador*

**Pierre SANÉ**, subdirector general de la UNESCO para las ciencias humanas y sociales.

*Ponentes*

**Shirin EBADI**, abogada y defensora de los derechos humanos, Premio Nobel de la Paz 2003 (Irán) – *so reserva*.

**Sally HOLT**, miembro de *Initiative on Conflict Prevention through Quiet Diplomacy* (ICPQD), Essex Human Rights Center, Reino Unido.

**Patrice MEYER-BISCH**, profesor, Observatorio de la diversidad y derechos culturales, Friburgo (Suiza).

**Abdoulaye SOW**, sociólogo, Universidad de Nouakchott, Miembro del Grupo de Friburgo (Mauritania).

Un(a) representante de la **Organización internacional de la Francofonía**.

## MESA REDONDA

14 h 00 &gt; 16 h 30

Sala GH

FR – EN – ES

## Desplazados, refugiados, migrantes: desde la marginalización hasta las mutaciones identitarias/construcción, desconstrucción

**Organizadores:** CIMADE y Médicos sin fronteras, Nantes (Francia).

En los años 1960-1970, el mundo asistió al desarrollo de los campos de refugiados en Oriente próximo y Asia. El decenio siguiente será el del crecimiento masivo de los campos en África, un poco menos en América Central y Europa del Este. En paralelo se va instalando un sistema de ayuda (organizaciones humanitarias y onusianas) para las poblaciones vulnerables. ¿Ayuda o control de estas poblaciones? La historia demuestra que "toda política de asistencia es asimismo un instrumento de control de los derechohabientes". Dichos derechohabientes, de vulnerables pasan a ser indeseables por ese sistema de marginalización, como lo dice Michel Agier. Ser reconocido como "vulnerable", y luego pasar a ser "indeseable", dejar de tener función alguna, papel social cuando se está "en espera" en un campo... provoca en el individuo un cambio identitario radical que no puede ser ignorado. Es lo que la presente mesa redonda pretende analizar.

## PONENTES

**Michel AGIER**, antropólogo en el Instituto de investigación para el desarrollo, director de estudios en la École des hautes-études en sciences sociales (EHESS) donde dirige el Centro de estudios africanos, miembro del consejo de administración de *Médicos sin fronteras* (Francia).

**Olivier CLOCHARD**, doctor en geografía (*El papel de las fronteras en el acceso al estatuto de refugiado: una geografía de las políticas europeas de asilo e inmigración*), miembro de la red europea *Migreurop*, miembro asociado a *Migrinter* (Francia).

**Jacky ROPTIN (Jean CRESP)**, sicólogo de formación, asalariado de la misión Francia de la asociación *Médicos sin fronteras*, trabaja con aquellos a quienes se les ha desestimado la demanda de asilo en París (Francia).

14 h 00 &gt; 16 h 30

Sala BC



FR – EN – ES

## MESA REDONDA

**La construcción del tejido social en Latinoamérica: cuatro enfoques (Chile, Brasil, México y Guatemala)**

**Organizadores:** Comisión Latinoamérica del Consejo universitario de relaciones internacionales de la Universidad de Nantes y laboratorio pluridisciplinario CERCÍ (Centro de investigación sobre los conflictos de interpretación) en el marco del Instituto de las Américas (Francia).

La (re)construcción del tejido social en Latinoamérica permite interrogarse sobre la emergencia de nuevos modos de interrelaciones sociales a partir de la afirmación de identidades colectivas en situaciones de intolerancia y censura, véase de autocensura. Cuatro sectores han sido definidos: la literatura, los medios de comunicación, el arte y el medio asociativo. En México, se pondrá el acento sobre la diversidad de lo que algunos críticos han llamado "la literatura gay", como respuesta al poder represivo ejercido en contra de las diferencias sexuales. En Chile, nos interrogaremos sobre la representación de las minorías sexuales y el papel de los medios de comunicación durante los últimos treinta años. En Brasil abordaremos la movilización de las asociaciones de personas discapacitadas que piden ser percibidos como seres humanos con capacidades distintas pero no "inferiores". Por último, los artistas y militantes de la asociación *Armadillo* aportarán su testimonio mostrando como el arte y el espectáculo contribuyen a la elaboración del tejido social en Guatemala.

**PONENTES***Moderador*

**Jean-Marie LASSUS**, presidente de la Comisión Latinoamérica del Consejo universitario de relaciones internacionales de la Universidad de Nantes miembro del Instituto de las Américas y director del laboratorio pluridisciplinario CERCÍ / Centro de Investigación sobre los conflictos de interpretación (Francia).

*Ponentes*

**Gildas BREGAIN**, doctorante en Historia contemporánea (investigación sobre *Las movilizaciones políticas e identitarias a favor de las personas con discapacidad. Tratado de historia cruzada Argentina-Brasil-España (1964-1992)*). Ingeniero de estudios en el CNRS. Autor de *Syriens et Libanais d'Amérique du Sud (Sirios y libaneses de Suramérica)*, París, L'Harmattan, 2008 (Brasil).

**Mario MUÑOZ**, diplomado en letras y doctor *honoris causa* de la Universidad de Veracruz (México).

**Cathy PUPIN**, artista plástico, fundadora y directora de una antena de *Armadillo* en Nantes (Francia).

**Guillermo SANTILLANA**, actor y marionetista guatemalteco, director de la *Compañía Armadillo* en Quetzaltenango (Guatemala).

**Roxana VILLEGAS** (Chile), doctorante en cultura y civilización de Latinoamérica en ERIMIT – Universidad de Rennes 2 (investigación sobre los medios de comunicación, las identidades, las representaciones, la censura, las minorías y las discriminaciones de la sociedad chilena).

17 h 00

Sala 450



FR – EN – ES

## Sesión plenaria

## PONENTES

## Moderador

Un **periodista**, especialista de política extranjera.

## Ponentes

**Jose Antonio BENGUA**, antropólogo e historiador, vicepresidente del comité consultivo del Consejo de los derechos humanos de las Naciones Unidas (Chile).

**Virginia BONOAN DANDAN**, miembro del Comité de los derechos económicos, sociales y culturales de las Naciones Unidas (Filipinas).

**Régis de GOUTTES**, miembro y ex presidente del Comité para la eliminación de la discriminación racial de las Naciones Unidas (CEDR), miembro de la Comisión nacional consultiva de los derechos humanos (CNCDH), primer abogado general honorario en la Cour de cassation (Tribunal supremo) (Francia).

**Rebiya KADEER**, representante en exilio de la comunidad uigur de Turquestán oriental, provincia de Xinjiang (República popular de China).

**Adame Ba KONARE**, historiadora, fundadora-presidenta de la asociación *Memoria África*, ex "primera dama" de Malí.

**Walter Benn MICHAELS**, profesor de literatura en la Universidad del Illinois, Chicago, autor de *La diversidad contra la igualdad* (Estados-Unidos).

## CONFERENCIA

20 h 00

Sala 300



FR – EN

## ¿Qué porvenir para la juventud tibetana

(en Tibet y en exilio)?

**Jetsun PEMA**, hermana del Dalaï-Lama, y **Tashi WANGDI**

**Organizador:** Tibet – Les enfants de l'espoir - Los niños de la esperanza (Francia).

Conferencia de **JETSUN PEMA**, encargada de la Educación de la juventud tibetana en exilio, y **TASHI WANGDI**, representante del gobierno tibetano en exilio en Europa Occidental, con residencia en Bruselas. En introducción, proyección del documental de **Maria BLUMENCROON**: *Fuite à travers l'Himalaya – les enfants du Tibet sur le chemin de l'exil* (Huida a través del Himalaya - los niños tibetanos en el camino del exilio).

En paralelo al Foro, *Tibet – Les enfants de l'espoir* (los niños de la esperanza) organiza una exposición de fotografías de **Thérèse Bodet** en la Maison de l'Erdre, en l'île de Versailles, en Nantes, del 27 de junio al 25 de julio: *Tibet: camino de mujeres*, retratos de mujeres tibetanas en su vida cotidiana.

MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala 450

FR - EN - ES

## Libertades religiosas, laicidad y pluralismo

**Organizador:** Secretaría internacional permanente *Derechos Humanos y gobiernos locales*, Nantes (Francia).

Desde el edicto de Nantes hasta la ley de 1905 sobre la separación de las Iglesias y del Estado, Francia no dejó de buscar las vías de la libertad de conciencia, en el pluralismo y la tolerancia. Asimismo, la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión, consagrada por el artículo 18 de la Declaración universal de los derechos humanos (DUDH) pretende respetar las convicciones íntimas de cada cual, el derecho a creer o no creer, tanto el derecho a criticar la religión como el derecho a cambiar de religión. Esta libertad tiene una dimensión individual y colectiva, tanto en el marco nacional como en el marco internacional. No concierne sólo a las personas, en su foro interior, sino asimismo a prácticas y prohibiciones, edificios y símbolos, comunidades e instituciones, en un mundo donde las fracturas identitarias son numerosas, a pesar de los llamamientos a un "diálogo de las civilizaciones, culturas y religiones". El modelo francés secular, basado sobre una estricta separación de las esferas privada y social, política y religiosa, ¿puede responder a los desafíos de las reivindicaciones minoritarias en el espacio público, ese "lugar común" de una sociedad democrática? ¿El respeto debido a los derechos ajenos va hasta poner en tela de juicio la libertad de expresión, basada en el debate de ideas, la crítica, véase la caricatura? La tentativa de elaborar "normas complementarias" a la convención internacional contra la discriminación racial ¿acaso no cabe el riesgo de que cristalice los antagonismos religiosos? Mientras la información instantánea transforma una provocación local en crisis mundial, ¿cómo medir el lugar del derecho de los derechos humanos en este equilibrio frágil entre convicciones contradictorias? Frente a la escalada integrista y a las recuperaciones políticas, ¿cómo entender los distintos enfoques de la noción de libertad religiosa, a escala universal, en la diversidad de interpretaciones posibles, sin sacrificar la libertad de conciencia que es la dignidad misma del ser humano?

### PONENTES

*Moderador*

**Gérard FELLOUS**, ex secretario general de la Comisión nacional consultiva de los derechos humanos (Francia).

*Ponentes*

**Jean-Louis ATANGANA AMOUGOU**, profesor catedrático de las facultades de derecho, Universidad de Yaoundé II (Camerún).

**Franck BOEZEC**, abogado del colegio de Nantes, especializado en derecho de los extranjeros, miembro del Sindicato de abogados de Francia / SAF (Francia).

**Virginia BONOAN DANDAN**, miembro del Comité de los derechos económicos, sociales y culturales de las Naciones Unidas (Filipinas).

**Abdoullah Cissé**, profesor de derecho, ex rector de la Universidad Bambey, Diourbel, (Senegal).

**Ibrahim KABOGLU**, profesor de derecho constitucional en la Universidad de Marmara, ex presidente del Consejo consultativo de los derechos humanos (Turquía).

**Catherine TEITGEN-COLLY**, profesora de derecho público en la Universidad París I - Panthéon-Sorbona, miembro de la Comisión nacional consultiva de los derechos humanos (Francia).

**FUERA  
TEMA**

MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala 300

FR - EN - ES

## Derechos humanos en período de crisis y conflictos

**Organizador:** OIF (Organización internacional de la Francofonía).

Objetivos de esta mesa redonda:

- Establecer el inventario de las situaciones de crisis y conflictos significativos en el espacio francófono.
- Identificar las violaciones de los derechos humanos durante este período.



- Delimitar las respuestas aportadas a las violaciones de los derechos humanos por las instituciones y organizaciones de los derechos humanos.
- ¿Qué hacer en términos de refuerzo de las capacidades de estas instituciones y organizaciones para prepararlas a que ejerzan su mandato en estas situaciones y cómo seguir apoyándolas durante estos períodos?
- ¿Qué hacer para que los Estados vayan tomando mayor conciencia de su responsabilidad de proteger, a los militares de respetar el derecho de los conflictos armados?

### PONENTES

#### Moderador

**Sidiki KABA**, abogado, presidente de honor de la Federación Internacional de las ligas de los derechos humanos (Senegal).

#### Ponentes

**Amady BAH**, oficina del Procurador de la Corte penal internacional - *so reserva*.

**Marie-Edith DOUZIMA LAWSON**, coordinadora de la Coalición centroafricana para la Corte penal internacional.

**Patrick N'GOUAN**, presidente de la *Liga de Costa de Marfil de los derechos humanos* (Costa de Marfil);

**Abacar NYAKANDA**, Alto comisionado de los derechos humanos y la buena gobernanza (República Centroafricana).

**Shahrbanou TADJBAKHS**, profesora invitada en el Instituto de estudios políticos de París, redactora jefa del *Informe nacional sobre el desarrollo humano en Afganistán* - *so reserva*.

**Jean-Bernard VERON**, Agencia francesa de desarrollo, especialista "vínculo seguridad y desarrollo" (Francia) - *so reserva*.

### MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala 150 - A

Bajo la entreplanta

FR – EN – ES

## Derechos humanos y Magreb: las crisis, las revueltas, los derechos, las consecuencias de las relaciones económicas y políticas con el Norte del Mediterráneo

**Organizador: Colectivo Droits pour l'humanité - Derechos para la Humanidad (Nantes).**

En algunos países del Magreb, ha habido violaciones de los derechos humanos en el pasado y sigue habiéndolas: detenciones arbitrarias, procesos injustos y condenas duras. Las restricciones a las libertades afectan a la sociedad en su conjunto. ¿Cuál ha sido el lugar de los derechos humanos desde el acceso a la independencia? y ¿qué sucede con la democracia y las libertades públicas? ¿Se puede redactar actualmente un acta sobre la situación real y efectiva de los derechos humanos, su respeto, su violación? La mesa redonda pretende analizar los factores que han contribuido a esta situación cruzando distintos enfoques: económicos, políticos, históricos, culturales. Con la presencia de la Asociación de trabajadores magrebíes de Francia (ATMF Francia – Washma Nantes) y la participación de sindicalistas, abogados y actores de los derechos humanos en el Magreb: **Adnane Hajji**, **Bechir Laabidi**, **Adal Jayar** y **Abid Khlaifi**, sindicalistas y **Zakia Dhifaoui**, periodista y profesora en Túnez.

Mesa redonda organizada con la ayuda del Colectivo nantés de ayuda a los Tunecinos de Redeyef.

PONENTES

*Moderador*

**Mouhieddine CHERBIB**, ex presidente de la *Federación de los Tunecinos por una ciudadanía de ambos márgenes* / FPCR (Túnez).

*Ponentes*

**Amine ABDELHAMID**, vicepresidente de la *Asociación marroquí de los derechos humanos*, miembro de la Federación Internacional de Derechos Humanos – FIDH, coordinador de la Coordinación magrebí de los derechos humanos / CMODH, secretario general de la Unión sindical de Funcionarios – Unión marroquí del Trabajo / USF- UMT (Marruecos).

**Aïssata Satigui SY**, abogada, miembro fundadora de la Asociación mauritana de los derechos humanos, vicepresidenta de la Unión interafricana de los derechos humanos, encargada de África del Norte, coordinadora de la ONG mauritana Iniciativa para la *Promoción de la educación ciudadana y del diálogo político* / IPCD, presidenta del comité de las mujeres de la Unión de los sindicatos libres de Mauritania / USLM (Mauritania).

**Lahouari ADDI**, sociólogo algerino, *Amnesty International* (Algeria).

**Khémaïs CHAMMARI**, ex secretario general de la Liga tunecina de los derechos humanos / LTDH, vicepresidente de la Fundación *Euromed* de apoyo a los defensores de los derechos humanos (Túnez).

**Gilles MANCERON**, historiador, especialista de Magreb (Francia).

MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala 150 - B

Bajo la entreplanta

FR – EN – ES

## Redes sociales: ¿un nuevo medio de comunicación para el ejercicio y la promoción de las libertades fundamentales? ¿Un nuevo reto económico a costa de los derechos humanos? ¿Qué medios, para qué equilibrio?

**Organizadores:** JURISCOM (Universidad de Versailles Saint-Quentin) y Secretaría internacional permanente *Derechos Humanos y gobiernos locales*, Nantes (Francia).

Las redes sociales digitales ofrecen a sus usuarios numerosas aplicaciones. El carácter universal de la red permite, en efecto, una comunicación transfronteriza, que rebasa las limitaciones estatales en términos de libertad de información o acceso a la cultura. De fácil uso, permiten hacer progresar el ejercicio de un gran número de libertades fundamentales, así como la promoción y la protección de los derechos humanos a través del mundo. Constituyen asimismo desafíos económicos mayores para un número creciente de operadores e intermediarios que, apropiándose los contenidos, pueden tratar de realizar una OPA sobre el continente y desvirtuar así la red Internet. Estos desafíos no dejan de tener consecuencias sobre la protección efectiva de los derechos humanos. ¿Cómo regular estos usos en este aspecto? Actualmente se están estudiando varias iniciativas, todavía muy heterogéneas. ¿La neutralidad de Internet es una solución? ¿Es el filtrado un medio de protección de los derechos subjetivos de cada uno o, al contrario, es una amenaza para las libertades fundamentales? Que duda cabe de que la salvación pasará una vez más por la búsqueda de un equilibrio frágil y en construcción...

PONENTES

**Francisco BARBOSA DELGADO**, abogado y universitario (Colombia), laboratorio de derecho y cambio social de la Universidad de Nantes, Francia.

**Frédéric DUFLLOT**, Universidad de Sceaux, y/o **Ronan HARDOUIN** (ATER, Laboratorio DANTE, (Universidad de Versailles Saint-Quentin), redactor jefe de *Juriscor.net* (Francia).

**Estelle DE MARCO**, consultora en asuntos jurídicos y reglamentarios vinculados con las tecnologías de la información y la comunicación y secretario general del Centro de Investigación y Estudios sobre la seguridad de la información y la cibercriminalidad / CRESIC, Montpellier (Francia).

**Toby MENDEL**, director, Center for Law & Democracy (Canadá) – *so reserva*.

**David GOLDBERG**, director, *Access Info* (Irlanda) – *so reserva*.

Un representante de **GOOGLE** o **TWITTER** – *so reserva*.

## REUNIÓN

9 h 30 > 12 h 00

Sala 120

FR - EN - ES

**POR  
INVITACIÓN**

# Red de ciudades (LCN / Local Community Network) de la Agencia de los derechos fundamentales de la Unión europea

Aarhus, Barcelona, Bradford, Graz, Mannheim, Reggio Emilia, Rotterdam, Turín, y Viena.

DERECHOS HUMANOS  
Y GOBIERNOS LOCALES

## MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala BC

FR - EN - ES

# Para una gobernanza preocupada por los derechos humanos en los países que salgan de la crisis: ¿qué diálogo entre los gobiernos locales y la sociedad civil en un contexto de descentralización?

## Caso estudiado: proceso de descentralización en la República democrática del Congo

**Organizador: COSI Promover y defender los derechos (Lyon, Francia).**

El objetivo de esta mesa redonda consiste en intercambiar sobre las modalidades de una gobernanza participativa en los contextos de descentralización que, al acercar a poderes públicos y ciudadanos crean unas dinámicas propicias al establecimiento de un Estado de derecho y el respeto de los derechos humanos. Tras un análisis de la situación específica en República democrática del Congo, este debate se irá enriqueciendo a través de experiencias compartidas sobre la cooperación entre colectividades francesas y malienses, y sobre el papel que dichos actores pueden desempeñar para acompañar a este país que está saliendo de la crisis.

### PONENTES

*Moderador*

**Jean-Francois PLOQUIN**, director de COSI / Foro Refugiados.

*Ponentes*

**André BEKAMBO**, representante de COSI en la República Democrática del Congo, perito en descentralización y participación democrática.

**Bernard HUSSON**, presidente delegado del Consejo de Lyon para el respeto de los derechos / CLRD (Francia).

**Ousmane SY**, ex ministro de la Administración territorial y las colectividades locales de Malí y director del Centro de peritajes políticos e institucionales en África (CEPIA).

**Véronique MOREIRA**, vicepresidenta de la Región Rhône-Alpes, delegada a la Solidaridad internacional.

Un representante del **ministerio de la Administración territorial y de la Descentralización** en República Democrática del Congo.

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 450

FR - EN - ES

# Los abogados, defensores permanentes de la libertad de expresión

**Organizadores: Consejo nacional de Colegios de abogados (abogados de Francia), Abogados sin fronteras (Francia), asociación Solidaridad Francia-China.**

Los abogados son los primeros defensores de la libertad de expresión. Son asimismo la última muralla contra la arbitrariedad judicial, cuando los regímenes totalitarios conciben la justicia como un arma política. Numerosos son los abogados que, a través del mundo, son objeto de persecuciones, hostigamiento, amenazas, encarcelamiento. El grado de democratización de un Estado se mide sobre todo en función de la libertad de ejercer del abogado, porque suele ser el primero en denunciar las violaciones de las libertades fundamentales. Por eso la solidaridad no es una mera palabra en este oficio: colegios de abogados y asociaciones profesionales organizan acciones de apoyo y defensa en favor de colegas amenazados a través del mundo, basándose sobre todo en la labor del Observatorio internacional de abogados. Esta mesa redonda permitirá escuchar los testimonios de abogados víctimas de esta represión. Asimismo les dará la palabra a sus colegas que recorren hoy el mundo para apoyarlos y defenderlos.

#### PONENTES

*Moderador*

**Richard SÉDILLOT**, abogado, perito ante el Consejo de Europa, vicepresidente de la comisión Derechos humanos del Consejo nacional de Colegios de abogados (CNB).

*Ponentes*

**Jean-Jacques GANDINI**, abogado del Colegio de abogados de Montpellier, miembro del Grupo China de la Liga de los derechos humanos, vicepresidente del Instituto de los derechos humanos del Colegio de abogados de Montpellier (Francia) y Sindicato de abogados de Francia.

**Kirill KOROTEEV**, abogado, miembro de la ONG *Memorial* (Rusia).

**Abdol-Karim LAHIDJI**, presidente de la Liga de defensa de los derechos humanos de Irán (LDDHI), vicepresidente de la FIDH (Irán).

**Li Xiongbing**, abogado (China).

**Philippe MORICEAU**, abogado, ex Decano del Colegio de abogados – Colegio de abogados de Bayona, vicepresidente de Abogados sin fronteras (Francia), miembro de la Unión internacional de abogados.

Un abogado tunecino – *so reserva*.

#### MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 300



FR – EN – ES

### El dibujo de prensa al servicio de la abolición de la pena de muerte

**Organizador: Ensemble contre la peine de mort - Juntos contra la pena de muerte (ECPM), Francia.**

La pena de muerte, violación manifiesta de los derechos humanos, ha sido abolida para todos los crímenes en 93 países – 58 países siguen ejecutando. A pesar de todo sigue siendo un tema sensible incluso en aquellos países que la han abolido. En el mundo entero las poblaciones siguen divididas sobre el tema. En la prolongación del 4° Congreso mundial contra la pena de muerte, esta mesa redonda quiere contribuir al respeto y la implementación de los derechos humanos. Durante los debates, los dibujantes explicarán su trabajo, y luego presentarán la inversión a la vez moral y política que les anima para hacer evolucionar las mentalidades. Según les venga la inspiración, irán realizando dibujos para ilustrar los debates. La temática del dibujo de prensa como estrategia de sensibilización a la necesidad de abolir será debatida durante esta mesa redonda que tratará de responder a la siguiente pregunta: ¿bajo qué formas los dibujos de prensa, símbolos de la libertad de expresión, permiten denunciar y/o criticar la utilización arcaica de la pena de muerte en algunos países del mundo?

PONENTES

*Presidencia*

**Raphaël CHENUIL-HAZAN**, director de ECPM (Francia).

*Moderadora*

**Armelle LE GOFF**, periodista en *20 minutes*, Francia.

*Ponentes*

**Damien GLEZ**, dibujante, *Le Journal du Jeudi* (Burkina Faso).

**Nik KOWSAR**, dibujante, *Roozonline.com*, basada en Francia (Canadá).

**Nyemb POPOLI**, dibujante y director de redacción, *Le Popoli* (Camerún).

**NO-RIO**, dibujante (Japón).

**TIGNOUS**, dibujante (Francia).

Otros dibujantes potenciales – *so reserva*.

MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 200



FR – EN – ES

## El derecho de asociación para las fuerzas armadas en Europa

**Organizador: EUROMIL (Organización europea de asociaciones militares).**

La temática del derecho de asociación para los militares en Europa con, en primer lugar, la descripción de la situación en la Unión Europea. En este contexto, el papel de las asociaciones militares, cuyo objetivo consiste en garantizar los intereses sociales y profesionales de los miembros de las fuerzas armadas, será presentado y explicado a través de ejemplos de casos positivos (Dinamarca y Alemania) y negativos (España). Por otra parte, esta mesa redonda tratará de provocar la discusión abordando los mitos que existen en torno a las asociaciones militares, incitando a los participantes a considerar a los soldados como "ciudadanos en uniforme" y, por consiguiente, "derechohabientes" de algunos derechos humanos inalienables. La cuestión del acceso a una justicia independiente, como alternativa a las autoridades militares nacionales, será presentada, así como el proyecto de creación de un establecimiento militar de mediadores en la Unión europea.

PONENTES

*Moderador*

**Gerhard AHLBRECHT**, secretario general de la Organización europea de las asociaciones de militares.

*Ponentes*

**Emmanuel JACOB**, presidente de la Organización europea de las asociaciones de militares (EUROMIL):

*Introducción y presentación general.*

**Bernhard GERTZ**, ex presidente de la Asociación de las fuerzas armadas de Alemania federal, vicepresidente de la Organización europea de las asociaciones de militares: *El caso de Alemania.*

**Jorge Bravo ALVAREZ**, presidente de la Asociación unificada de militares españoles: *El caso de España.*

MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 150 - A

Bajo la entrepunta



FR – EN – ES

## Tecnologías de la información y la comunicación, vida privada y libertades en Europa y en el mundo

**Organizador: Colectivo Droits pour l'humanité - Derechos para la Humanidad (Nantes).**

La vigilancia de las personas en nombre del orden público no es ninguna novedad. Hoy, la ilusión de la protección contra todo tipo de riesgos nos lleva a aceptar restricciones de las libertades y violaciones de la vida privada. Los progresos tecnológicos han ido multiplicando las herramientas intrusivas del sector mercantil y los medios de control social. Nuestra sociedad parece ir acostumbrándose a que cada cual sea catalogado, observado, seguido; ¿por qué oponerse "si no tenemos nada que



reprocharnos"? Una cierta manera de utilizar las nuevas tecnologías ¿no sería acaso una respuesta al deterioro del vínculo social? ¿Cómo hacer que sean efectivos los principios de protección de los datos personales? ¿Cómo se articulan los controles? Se abre un campo decisivo de la defensa de los derechos fundamentales. La idea de una "trazabilidad total" puede conducir a una ruptura con los principios del ejercicio democrático de los poderes, sin que podamos medir todas las consecuencias de las evoluciones actuales. Ejemplos que vienen de distintos continentes permitirán hacer un mejor inventario y servirán de apoyo a la discusión y al análisis de las perspectivas.

#### PONENTES

*Moderador*

**Philippe LEGRAND**, Colectivo de defensa de las libertades contra las derivas securitarias / CNCDs (Francia).

*Ponentes*

**Ben HAYES**, State Watch, Londres (Reino Unido) - *so reserva*.

**Bogdan MANOLEA**, APTI, Bucarest (Rumanía).

**Meryem MARZOUKI**, presidenta de la Federación europea EDRI (*European Digital Rights* – 28 organizaciones, 17 países).

**Katitza RODRIGUEZ**, Electronic Frontier Foundation – EFF, San Francisco, Estados-Unidos (Perú).

**Jean-Claude VITRAN**, Liga de los derechos humanos (Francia).

#### MESA REDONDA

### ¿Cómo hablar de los derechos humanos en los medios de comunicación y la publicidad?

**Organizador: Secretaría internacional permanente *Derechos Humanos y gobiernos locales*, Nantes (Francia).**

Mientras la educación a los derechos humanos ocupa una posición central en la labor de las organizaciones internacionales, como la ONU, la UNESCO o la OIF, y en los programas escolares de numerosos países, este desafío pedagógico a largo plazo suele tener poco gancho en la actualidad, que está dominada por lo instantáneo, la polémica y la escalada. ¿Qué lugar ocupa el discurso sobre los derechos humanos en la sociedad de la información, que prefiere el choque de las imágenes al peso de las palabras? ¿Cómo hablar de los derechos humanos, sin caer en el pesimismo o la provocación en un mundo moderno víctima de las crisis múltiples? Más allá de la demagogia de un discurso político, demasiado propenso a denunciar el "pensamiento único", ¿cómo debatir de los derechos humanos, sin poner en tela de juicio su universalidad?

#### PONENTES

*Moderador*

**Emmanuel DECAUX**, profesor de derecho internacional en la Universidad París II Panthéon-Assas, presidente de la Secretaría internacional permanente *Derechos Humanos y gobiernos locales*, Nantes (Francia).

*Ponentes*

**Dominique GERBAUD**, periodista, presidente de *Reporteros sin fronteras* (Francia).

**Antoine GINIAUX**, reportero y animador de la radio *Le Mouv* (Francia).

**Sylvie HAURAT**, directora de la Comunicación de *Amnesty International* – sección francesa.

**Jean-Marc MARTIN DU THEIL**, responsable de la página Web de información francófona "Derechos humanos" [www.aidh.org](http://www.aidh.org) (Suiza).

**Laurent TERRISSE**, presidente de *Limite*, agencia consejo en comunicación responsable, consultor de la FIDH (Francia).

**Frantz VAILLANT**, ex gran reportero en France 2, redactor jefe en TV5 del programa *Coup de pouce pour la planète*, profesor de periodismo en el CELSA en París (Sorbona).

14 h 00 > 16 h 30

Sala 150 - B

Bajo la entrepunta

FR – EN – ES

14 h 00 > 16 h 30

Sala 120

FR - EN - ES

POR  
INVITACIÓN

## REUNIÓN

# Red de ciudades (LCN / Local Community Network) de la Agencia de los derechos fundamentales de la Unión europea

Aarhus, Barcelona, Bradford, Graz, Mannheim, Reggio Emilia, Rotterdam, Turín, y Viena.

## MESA REDONDA

# Historia y memoria de la esclavitud: ¿el arte para liberar la palabra y las conciencias?

**Organizadores:** *Asociación Bateau pédagogique (barco pedagógico), Nantes (Francia) y Fundación del Museo americano de las culturas criollas - American Museum of Creole Cultures Foundation / AMCC (Estados- Unidos).*

Respecto a la cuestión de la esclavitud de los Negros – que sigue siendo fuente de numerosos malentendidos y quiproquos en algunos países occidentales, sobre todo en los Estados- Unidos – el arte podría ser la llave que "abre las cerraduras", un "pasador"... A través de experimentaciones llevadas a cabo en Nantes en el marco del proyecto del *Bateau Pédagogique* – Barco pedagógico (proyecto de reconstrucción de un barco negrero como soporte pedagógico), en los Estados- Unidos por la AMCC o en Benín (*L'océan noir* – el océano negro), el arte parece ser portador de propuestas eficaces que le permiten a cada cual ir caminando hacia la construcción de un futuro multicultural y solidario inspirado por los derechos humanos. ¿Pero qué sucede en otros lugares? ¿Qué aporta el arte a la expresión de nuestras diversidades culturales en la búsqueda histórica de más humanidad? ¿Qué papel desempeña el arte en la toma de conciencia individual y colectiva así como en la promoción de los derechos humanos?

## PONENTES

### Moderador

**Randolph VOYARD**, presidente del American Museum of Creole Cultures Foundation / AMCC Foundation (Haití / Estados- Unidos)

### Ponentes

**Philip BACON**, vicepresidente (encargado de las iniciativas regionales y en dirección de los países vecinos) del Centro Collins para las políticas públicas de Miami, Florida (Estados- Unidos).

**Gérard DELFAU**, Profesor en la Universidad París VII, ex miembro del Parlamento (Senado) y ex alcalde de Saint-André-de-Sangonis (Francia);

**Robert ELLIOT FULLILOVE**, decano asociado para las cuestiones relativas a las comunidades y las minorías, profesor de ciencias clínicas socio-médicas y co-director del grupo de investigación sobre las comunidades en la Columbia University, Nueva York (Estados- Unidos);

**Patrice LORROT**, sicosociólogo, asociación *Ariane*, Alfortville (Francia);

**Claude RENARD-CHAPIRO**, promotora de la red *nuevos territorios del arte* (economía cultural al servicio de la cohesión social), presidenta de *Notre atelier commun - Nuestro taller común* (estudio y servicio) y miembro del consejo de administración de la SCIC *La Friche de la Belle de Mai*, Marsella (Francia).

**William Adjété Fred WILSON-BAHUN**, artista, conceutor de *L'océan noir - El océano negro*, basado sobre la técnica de colgaduras de Abomey (Benín).

FUERA  
TEMA

14 h 00 > 16 h 30

Sala I

POR  
INVITACIÓN

## REUNIÓN

# Plataforma de las ciudades del Oeste para Haití

**Organizador:** *Nantes Métropole / mancomunidad de Nantes.*

DERECHOS HUMANOS  
Y GOBIERNOS LOCALES

MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala BC



FR – EN – ES

## La Carta-agenda mundial de los derechos humanos en la Ciudad

**Organizadores:** *Federación Ciudades y gobiernos locales unidos / Comisión Inclusión social y democracia participativa; Secretaría internacional permanente Derechos Humanos y gobiernos locales (SPIDH), Nantes, Francia.*

La Carta-agenda mundial de los derechos humanos en la Ciudad es un proyecto, llevado por unas colectividades locales reunidas en el seno de la organización mundial Ciudades y gobiernos locales unidos / CGLU, que fomenta la implementación de políticas públicas respetuosas de los derechos fundamentales. Tras la fase de diseño (2007-2008), y luego de debate (2009-2010), el texto final debería ser adoptado durante el congreso mundial de CGLU que tendrá lugar en noviembre 2010 en México.

La especificidad de la Carta-agenda se debe a que no sólo contiene artículos de naturaleza jurídica sino también propuestas de acciones concretas para que sea una herramienta eficaz de implementación de los derechos para las colectividades locales que la adoptarán.

El objetivo de esta mesa redonda es de trabajar sobre estas propuestas, para que la Carta-agenda no sea una mera declaración sino que desemboque en aplicaciones concretas en beneficio de todos.

17 h 00

Sala 450



FR – EN – ES

## Sesión pleanaria

### PONENTES

#### Moderador

**Arnaud CHAMPREMIER-TRIGANO**, periodista, responsable de una rúbrica sobre los nuevos medios de comunicación en *Europe 1*.

#### Ponentes

**Abdoulah Cissé**, profesor de derecho, ex rector de la Universidad Bambey, Diourbel, (Senegal).

**Geneviève GARRIGOS**, presidenta de *Amnesty International* (Francia).

**Dominique GERBAUD**, periodista, presidente de *Reporteros sin fronteras* (Francia).

**Lubna HUSSEIN**, periodista (Sudán).

**Jean-François KAHN**, periodista, escritor y hombre político, fundador y ex director de semanales *L'Événement du jeudi* y *Marianne*, fundador y animador del *Crréa* / Centro de reflexión e investigación para la elaboración de alternativas (Francia).

**Alexandra KOULAEVA**, responsable polo Europa del Este y Asia central, Federación Internacional de las ligas de los derechos humanos (FIDH).

**Abdol-Karim LAHIDJI**, presidente de la Liga de defensa de los derechos humanos de Irán (LDDHI), vicepresidente de la FIDH (Irán).

## ENCUENTRO-DEBATE

20 h 30

Sala 300

## Velada especial Amnesty International

Encuentro-debate con los representantes de la secretaría nacional y la presencia de testigos-defensores de los derechos humanos para intercambiar sobre un tema relacionado con el 4° Foro mundial de los derechos humanos.

Testimonios de los defensores de los derechos humanos (listado a continuación) seguidos por la intervención de **Geneviève GARRIGOS**, presidenta de *Amnesty International* – sección francesa.

• Colombia

**Ana Manuela OCHOA ARIAS**, abogada de la *Organización Nacional Indígena de Colombia*.

**Marilyn MACHADO MOSQUERA**, militante de la organización *Proceso de Comunidades Negras*.

Ambas organizaciones promueven y apoyan el reconocimiento, la defensa y el respeto de los derechos humanos de las comunidades de afro-descendientes y de la población indígena en Colombia, donde la discriminación, la marginalización y las violaciones sistemáticas de los derechos humanos de dichas poblaciones se han ido agravando en el marco de un conflicto armado interno desde hace años. **Marilyn MACHADO MOSQUERA** se interesa especialmente por las cuestiones de medio ambiente, los grandes proyectos y economías de extracción mineras, problemáticas de mucha actualidad en su país.

- Rumanía

**Cezara DAVID**, dirigente regional (Bucarest) de la asociación *Romani CRISS (Roma center for social intervention and studies)*. *Romani CRISS* es una organización de defensa de los derechos humanos que se centra sobre los derechos de la minoría rom en Rumanía.

- Egipto

**Ramy RAOOF HAMIL**, un joven blogger y militante "en línea" que trabaja para distintas organizaciones egipcias de derechos humanos, sobre todo como responsable de los medios de comunicación en línea (online media officer) en la asociación *Egyptian Initiative for Personal Rights (EIPR)*.

**Ahmed EZZAT**, abogado en la *Association for Freedom of Thought and Expression*. La AFTE es una joven asociación que defiende la libertad de pensamiento y expresión a través de la asistencia legal y la defensa ante los tribunales para establecer precedentes legales. Organiza asimismo campañas de presión ante el gobierno y campañas y talleres de sensibilización.

- República democrática del Congo

**Gautier MUHINDO MISONIA**, encargado de programas en el *Centro de investigación sobre medio ambiente, democracia y derechos humanos (CREDDHO)*. El CREDDHO es una de las principales ONG de defensa de los derechos humanos en el Norte-Kivu, zona fronteriza marcada por los conflictos y tensiones étnicas.

## MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala 300

FR - EN - ES

# Acceso al derecho a la salud y exclusiones debidas al desempleo, las nuevas formas de pobreza y no ciudadanía

**Organizadores:** Instituto internacional de investigación en ética biomédica, Sociedad francesa y francófona de ética médica, Laboratorio de ética médica de la Universidad París 5, Servicio de consulta y salud pública del Hospital universitario de Nanterre, Comisión nacional francesa para la UNESCO, ministerio francés de Asuntos exteriores y europeos, Médicos del Mundo, Comisión nacional francesa consultativa de los derechos humanos (Francia).

El objetivo de esta mesa redonda será pensar en las políticas de salud pública susceptibles de hacer progresar esta frontera del derecho. Se tratarán los siguientes temas:

- Los fenómenos de evicción debidos a las pobreza (económica, cultural y social) y reforzados por la alogeneidad en la sociedad.
- Las franjas de la población excluidas.
- La cuestión de la eficacia de las instituciones: ¿responden los cuidados estándar a las necesidades de las poblaciones en situación de exclusión? ¿Cómo organizar prevención y educación? ¿Cómo el personal sanitario puede entender a las personas en situación marginal? ¿Cómo explorar una articulación entre las instituciones curativas y las asociaciones implicadas en la prevención?

Por sistema de salud, procede considerar las instituciones dedicadas a las curas de salud y su financiación, el sistema educativo, el marco social, familiar, y profesional.

## ..... PONENTES .....

**Pierre MICHELETTI**, ex presidente de *Médicos del Mundo* (Francia).

**Gurch RANDHAWA**, profesor en la Universidad de Bedfordshire (investigaciones sobre diabetes en las minorías étnicas), residente del NHS (National Health Service) de Luton (Reino Unido).

**Michèle STANTON JEAN**, sub-ministra de la Salud en Canadá (1993-1998), ex presidenta de la Comisión canadiense para la UNESCO, presidenta del Comité internacional de bioética de la UNESCO (París, 2003-2005), investigadora invitada en el Centro de Investigación en derecho público, Facultad de derecho, Universidad de Montreal (Canadá).

Un representante de la asociación **Santé Migrants** (*Salud Migrantes*) de **Loire-Atlantique** (Francia).

## MESA REDONDA

9 h 30 > 12 h 00

Sala 200

FR - EN - ES

# La contribución de las organizaciones sindicales en la promoción y protección de los derechos humanos.

**Organizadores:** Instituto para la Responsabilidad Global en la Empresa (Audencia Nantes / Escuela de management), en colaboración con la Red internacional de investigación sobre las organizaciones y el desarrollo sostenible (RIODD) y UNI Europa.

Esta mesa redonda pretende analizar las distintas maneras en que las organizaciones sindicales contribuyen a la protección de los derechos humanos, ampliando así su campo de acción tradicional. Los distintos ponentes de la mesa redonda, representantes sindicales, de ONG e investigadores, abordarán la manera en que los derechos humanos se integran en los acuerdos transnacionales de empresa negociados entre sindicatos y algunas empresas multinacionales, las campañas de sensibilización y formación implementadas por las federaciones sindicales europeas o internacionales así como las cooperaciones entre sindicatos y ONG.



PONENTES

**Jean-Paul BOUCHET**, secretario general, UNI Europa (Francia).

**Roland PEREZ**, Red internacional de investigación sobre las organizaciones y el desarrollo sostenible, RIODD (Francia).

**André SOBCZAK**, director del Instituto para la Responsabilidad Global, Audencia Nantes (Francia / Alemania).

Un miembro de la **comisión empresa de Amnesty International** – *so reserva*.

Un representante sindical extranjero a través de la red de **UNI Europa** – *so reserva*.

MESA REDONDA

## Trata de mujeres migrantes: prostitución y estructuración de un sistema prostitucional mundializado

**Organizadores: Espacio Simone de Beauvoir y Colectivo 44 Vigilancia feminista, Nantes, Francia.**

El postulado de esta mesa redonda es que la trata de mujeres es posible sobre todo debido a un sistema prostitucional mundializado. Un sistema que se arraiga en estructuras de poder y dominación vinculadas con las relaciones sociales de clase, género y origen. Se nutre a la vez de la banalización social de la prostitución y de algunos discursos y políticas públicas implementadas a nivel de los Estados. Este sistema mundializado será estudiado aquí a través de lo vivido por mujeres extranjeras prostituidas, que han conocido un recorrido de migración. La organización de la prostitución en un contexto de mundialización de los intercambios y desarrollo de la movilidad de los individuos, así como las situaciones de precariedad y pobreza en las que las mujeres migrantes se encuentran - más que otras todavía - participan asimismo a este sistema prostitucional mundializado. Se analizarán pues aquí: las estrategias migratorias femininas, su lógica individual y social así como el contexto discursivo y legislativo que hace pasar a estas mujeres de un estatuto de víctimas al de delinquentes; los mecanismos de contratación y de puesta bajo dependencia de las mujeres, aquí y allí, en contextos financieros mafiosos; la noción de trata y sus escollos.

PONENTES

*Moderadora*

**Florence GRESLIER-RAMBAUD**, Colectivo 44 Vigilancia feminista y Espacio Simone de Beauvoir.

*Ponentes*

**Anne BOUILLON**, abogada del Colegio de abogados, Nantes (Francia).

**Georgina FAM**, Asociación de Solidaridad de Camerún.

**Malka MARKOVICH**, historiadora, directora para Europa de la CATW (Coalición contra la trata de las mujeres), economista, miembro del consejo científico de ATTAC: *El sistema prostitucional y la trata de mujeres migrantes*.

**Nasima MOUJOU**, profesora en antropología, Universidad Pierre Mendès France, Grenoble 2, miembro del equipo "Género y Sociedades", UMR CNRS 5190 LARHRA (Laboratorio de Investigación Histórica Rhône-Alpes): *El recorrido de mujeres migrantes prostituidas*.

**Claire QUIDET**, periodista, militante en el Movimiento del Nid: *Las formas de acciones posibles en Europa y en los países de origen*.

MESA REDONDA

## La economía social y solidaria (ESS), un modelo alternativo al servicio del fortalecimiento del derecho

**Organizadores: Asociación Les Écossolies, Maison des citoyens du monde - MCM (casa de los ciudadanos del mundo), Nantes Métropole, NAPCE.**

La crisis actual cuestiona con fuerza al modelo económico en el que nos encontramos y donde el hombre no parece seguir estando en el corazón del sistema. ¿Cómo puede contribuir la economía

9 h 30 > 12 h 00

**Sala 150 - A**

Bajo la entrepunta



FR - EN - ES

9 h 30 > 12 h 00

**Sala 150 - B**

Bajo la entrepunta



FR - EN - ES

social y solidaria a la modificación de los desequilibrios profundos del sistema económico actual? ¿Cuáles son las convergencias con los principios defendidos por la Organización Internacional del Trabajo y sobre todo el principio de trabajo decente? ¿Puede la ESS asegurar una mejor defensa de los derechos que el sistema económico clásico? ¿Qué pistas de reflexión apoya la ESS sobre la noción de trabajo? ¿Cómo una manera de "producir, consumir, contratar, ahorrar y decidir de otra manera, de manera más respetuosa de las personas, del medio ambiente y los territorios" aportaría un refuerzo de los derechos? Para concluir veremos cuales son los posibles desarrollos de este sistema económico social y solidario en una economía mundializada y el lugar de las redes en la emergencia de estos modelos alternativos.

## ..... PONENTES .....

*Animador*

**Pascal MASSIOT**, redactor jefe de la radio Jet FM.

*Ponentes*

**Ousmane Barke DIALLO**, agricultor, representante de la *Asociación de las organizaciones profesionales de productores / AOPP* (Mali).

**Augustin EMANE**, profesor en la facultad de derecho de la Universidad de Nantes, encargado de misión Animación científica en el Instituto de estudios avanzados de Nantes (Francia).

**Hélène COMBE o J.F. DRAPERIE**.

**Philippe FREMEAUX**, redactor jefe o **Manuel DOMERGUE**, *Alternatives économiques - Alternativas económicas*.

**Jean Philippe MAGNEN**, teniente de alcalde de Nantes, consejero comunitario de Nantes Métropole encargado del dossier Economía social y solidaria, vicepresidente del conseil régional des Pays de la Loire, vicepresidente de la RTES (Red de los territorios de la economía solidaria), miembro de la red REVESS (Red europea de las ciudades en la economía social y solidaria), (Francia).

**Joaquin MUNOZ**, director nacional de Max Havelaar Francia.

Un representante del **RIPES**.

DERECHOS HUMANOS  
Y GOBIERNOS LOCALES

9 h 30 > 12 h 00

Sala 120

FR - EN - ES

## Reunión de las ciudades firmantes de la Carta europea de salvaguarda de los derechos humanos en la ciudad

POR  
INVITACIÓN

9 h 30 > 12 h 00

Sala GH

FR - EN - ES

MESA REDONDA

## Tierras, minas, fábricas, grandes obras... Mundialización y derechos de los trabajadores en África, Asia y Latinoamérica

**Organizadores: Colectivo Derechos para la Humanidad / Agencia de desarrollo económico África Loira, Nantes, Francia.**

Si la crisis internacional acentúa fenómenos atentatorios a los derechos económicos y allén de los derechos humanos, la mundialización no deja de ser en si misma un factor de desestabilización endógeno. ¿Cómo dar cuenta de cuanto rodea a esta degradación y encontrar un remedio? ¿Cuáles son las estrategias globales implementadas por las grandes federaciones internacionales? ¿Qué sinergias con y entre los actores sectoriales o territoriales? ¿Cómo optimizar las intervenciones de regalía o tribunicias? La mesa redonda dispone por supuesto de un amplio diagnóstico más arriba para concentrarse sobre las "lecciones transversales" y poner en perspectiva las dinámicas de cambio. Los actores de los derechos humanos podrán salir con una visión edificante confortada y realista.

PONENTES

*Moderador*

**Thomas Alain BOULI**, presidente de la Agencia de desarrollo económico *África Loira*.

*Ponentes*

**Bernard NJONGA**, presidente de la Asociación ciudadana de defensa de los intereses colectivos / ACDIC (Camerún): *Pericia territorial y sectorial: derechos ciudadanos y mundo campesino en África*.

**Vinod RAINA**, miembro del Consejo internacional del Foro social mundial, Alternativas internacionales (India): *Desarrollo industrial y medio ambiente en Asia*.

**Fabien COHEN**, Francia Latinoamérica - *so reserva: El sector minero en Latinoamérica*.

Peritajes de la **ICEM** (Federación internacional de los sindicatos de trabajadores de la química, la energía, las minas e industrias diversas) y de la **IBB** (Federación Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera) que participa en los trabajos de la Oficina Internacional del Trabajo (BIT): *Estrategias y sinergias internacionales*.

**Kené FOBA**, magistrado, Asociación de los juristas africanos, ex Presidente del Tribunal de trabajo y la seguridad social de Ndjamena (Tchad).

MESA REDONDA

## Salud y protección de la vida en el trabajo: un derecho humano fundamental.

**Organizador: *Peuples solidaires (Pueblos solidarios)*, Francia.**

Más de dos millones de personas mueren cada año de accidentes laborales o enfermedades profesionales. Suelen ser los más desfavorecidos y los menos protegidos – en general mujeres, niños y migrantes – quienes son las principales víctimas, especialmente en los países del Sur. En los distintos sectores económicos, las empresas tienen, en función de su tipo de actividad, impactos directos o indirectos a veces extremadamente nocivos sobre la salud de sus empleados/as. Cada vez más multinacionales se comprometen voluntariamente a tomar medidas de protección de la salud y seguridad de sus trabajadores/as. Sin embargo, estos compromisos siguen siendo dejados de lado en demasiadas ocasiones. ¿Qué medidas toman los Estados y las instituciones internacionales para responder a estos problemas? ¿Cómo deben tomar en cuenta esta cuestión las distintas partes implicadas: sindicatos, ONG, empleadores, poderes públicos y organizaciones internacionales? Son estos los temas que abordarán los participantes a esta mesa redonda.

PONENTES

**Fanny GALLOIS**, encargada de misión *Derechos humanos en el trabajo*, *Peuples solidaires (Pueblos solidarios)* (Francia).

**Carmen RIOS**, presidenta de la ANAIRC (*Asociación Nicaragüense de Afectados por Insuficiencia Renal Crónica*): enfermedad de los ex obreros de las azucareras contaminados por los pesticidas (Nicaragua).

**Annabella ROSEMBERG**, Desarrollo sostenible y salud en el trabajo, Confederación Sindical Internacional (ITUC-CSI), miembro de la Comisión sindical consultativa ante la OCDE (TUAC).

**Annie THÉBAUD-MONY**, socióloga, directora de investigación Inserm, especialista en cuestiones de salud en el trabajo, presidenta de la asociación *Henri Pézerat, salud, trabajo, medio ambiente*, autora de: *L'envers des sociétés industrielles, approche comparative franco-brésilienne - El reverso de las sociedades industriales, enfoque comparativo franco-brasileño*, L'Harmattan, 1991; *La industria nuclear, subcontratación y servidumbre*, Inserm - EDK, 2000; *Travailler peut nuire gravement à votre santé - Trabajar puede perjudicar gravemente su salud*, La Découverte, 2007.

**Jean-François TROGRIC**, director de la Oficina de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en Francia.

9 h 30 > 12 h 00

Sala BC



FR – EN – ES

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 450

FR - EN - ES

# Las mujeres, primeras víctimas de las violaciones del derecho laboral en un mundo en crisis.

**Organizador: *Peuples solidaires (Pueblos solidarios), Francia.***

Sobre-representadas en los puestos de trabajo precarios, mal remuneradas, empleadas en puestos de trabajo que las más veces son objeto de "planes sociales", las mujeres son a la vez minoritarias en los puestos de trabajo jerárquicamente elevados. Deben franquear múltiples obstáculos para que su derecho a un puesto de trabajo sea reconocido, para no depender únicamente del mercado laboral masculino, para que sus salarios sean equivalentes a los de los hombres, para que no se les niegue un puesto de trabajo por estar embarazadas. La especificidad de su situación y las violaciones del derecho a trabajar de las que son objeto suelen ser ignoradas. Más frágiles en el plan social, las mujeres pueden ser "eliminadas" en tiempos de crisis y movilizadas de nuevo cuando se las necesite. Si la crisis económica revela las flaquezas de la lucha contra las discriminaciones hombres/mujeres, ¿no podría ser un momento oportuno para pensar en un modelo económico que permitiera respetar el derecho a trabajar para todas y para todos, sin discriminación, y para volver a definir las relaciones hombres/mujeres?

## ..... PONENTES .....

**Samira CADASSE**, encargada de misión Diversidad, Accenture - *so reserva* ;

**Michel FAUCON**, ex delegado general del CRID / centro de Investigación e información sobre el desarrollo (Francia);

**Vanessa GAUTIER**, encargada de misión Derechos humanos en el trabajo/Género, *Peuples solidaires (Pueblos solidarios)* (Francia)

**Laurence LAIGO**, secretaria nacional, CFDT (Francia).

**Reyna RAMIREZ SANCHEZ**, coordinadora, *Obreras insumisas* (Méjico);

**Dominique SAINT-MACARY**, responsable del desarrollo Encuestas y Análisis estadísticos, *Secours catholique* (Francia).

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 300

FR - EN - ES

# Trabajo y derechos de las personas en situación de discapacidad

**Organizador: *Asociación de Paralíticos de Francia.***

La crisis actual acentúa la precarización de las personas en situación de discapacidad. La mayoría viven por debajo del umbral de pobreza y se enfrentan con las discriminaciones. No quieren ser los "olvidados" de las políticas públicas y vivir como "ciudadanos de segunda zona". Este combate diario se inscribe en la defensa de los derechos humanos reconocidos por la Convención internacional de las Naciones unidas relativa a los derechos de las personas con discapacidad (2006) y la Carta europea de los derechos fundamentales (2000). ¿Cómo pensar en una política transversal e integrada de la discapacidad no discriminatoria, de derecho común que respete la igualdad de trato? La directiva europea sobre la igualdad de trato en materia de Empleo del 27 de noviembre 2000, transpuesta en derecho francés por la ley Discapacidad del 11 de febrero 2005, inscribe que cualquier forma de discriminación directa o indirecta en este ámbito debe ser abandonada. ¿No son los derechos humanos los fundamentos de una política transversal e integrada de la discapacidad que permitirá a todos el acceso al trabajo? Y para quienes no pueden trabajar debido a su discapacidad o enfermedad, ¿no habría que pasar de un modelo de asistencia a una lógica de derecho, contributiva, que sea el zócalo de una plena ciudadanía?

## PONENTES

*Moderador*

**Grégoire CHARMOIS**, director de la delegación de la Asociación de parálíticos de Francia / APF en Loire-Atlantique.

*Ponentes*

**Jean-Marie BARBIER**, presidente de la Asociación de los parálíticos de Francia / APF: *El modelo francés, el ejemplo de Ni pauvre Ni Soumis - Ni pobre Ni sometido.*

**Christian DELORME**, ex-presidente del Consejo francés de personas con discapacidad / CFHE: *Los desafíos de la directiva europea de no-discriminación.*

**Yannis VARDAKASTANIS**, presidente del Foro europeo de personas con discapacidad / FEPH: *El modelo europeo.*

Un representante del **Consejo francés de personas con discapacidad** / CFHE para las cuestiones europeas: *El contexto internacional.*

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 200



FR - EN - ES

## ¿Quién puede hacer que se respeten los derechos humanos y el derecho laboral en las empresas?

**Organizadores:** Maison des citoyens du monde - MCM (casa de los ciudadanos del mundo) con Amnesty International Loire Océan, Asociación Francia Palestina Solidaridad, Guinea 44 Cooperación Atlántica – Supervivencia, Confederación general del trabajo (CGT), Francia.

El contexto de mundialización de los intercambios les da a las empresas multinacionales un mayor poder frente a los Estados. Las empresas son cada vez más denunciadas por los medios de comunicación, las ONG y los sindicatos cuando son actrices o cómplices de violación de los derechos humanos. Las empresas, sus redes de representación o de concertación han ido desarrollando herramientas llamadas "soft law": códigos de conducta, normas, declaraciones... En el seno de las Naciones Unidas, los trabajos de John Ruggie, representante especial del secretario general para los derechos humanos y las sociedades transnacionales y demás empresas, podrían hacer avanzar el derecho internacional. Los medios de comunicación, ONG y sindicatos se movilizan para hacer que las empresas respeten el derecho internacional. ¿Para qué eficacia? ¿Cómo sensibilizar al público en general, a la vez consumidor, ciudadano, asalariado? ¿Cómo integra la formación esta nueva dimensión para una gestión empresarial más ética?

## PONENTES

*Moderador*

**Xavier GUILLAUMA**, administrador de la Casa de los ciudadanos del mundo de Nantes, miembro de la oficina ejecutiva de Amnesty International (Francia).

*Ponentes*

**Joaquim DA FONSECA**, responsable de la ONG INTAL (coordinación Palestina y Latinoamérica) movilizada contra las financiaciones de las colonias israelíes por el banco franco-belga Dexia.

**Alain DENEULT**, filósofo y sociólogo (investigador en el UQAM – Québec), animador del colectivo *Recursos de África*, autor de *Noir Canada - Negro Canadá* (Canadá).

**Mamadou MANSARE**, secretario administrativo de la Confederación nacional de trabajadores guineanos, secretario ejecutivo del Foro inter-sindical de las sociedades mineras e industrias de Guinea / FISMIG (Guinea).

**Thierry PHILIPPONAT**, miembro de la oficina ejecutiva de Amnesty International Francia.



## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 150 - A

Bajo la entreplanta

FR - EN - ES

# Formas actuales de la trata de seres humanos como figuras de la crisis de los derechos humanos

**Organizadores:** Asociación *Esclavage Tolérance Zéro - Esclavitud tolerancia cero* / ETZ, Marsella (Francia)

En un contexto mundial de crisis marcado por profundos desequilibrios y violaciones fundamentales de los derechos humanos, parece importante pensar en las formas actuales de explotación del ser humano a través del mundo. ¿Cuáles son las condiciones de vida sociales y síquicas de aquellas y aquellos que de ello son víctimas? ¿Qué dispositivos existen para identificar y acompañar estas situaciones? ¿Cómo se plantea la cuestión de los derechos? Con ejemplos de terreno, se mostrará cómo la trata de seres humanos constituye una figura mayor de la crisis de los derechos humanos. Frente a este fenómeno complejo, se han ido creando poco a poco espacios de reflexión y de acción...

## PONENTES

**Nagham HRIECH WAHABI**, sicóloga clínica, directora de la Asociación *Esclavage Tolérance Zéro - Esclavitud tolerancia cero*.

**Hélène CLÉMENT**, abogada (asunto Henriette Siliadin ante la Corte europea de los derechos humanos) – so reserva.

**Jean-Claude MBVOUMIN**, ex futbolista profesional, presidente de la asociación *Cultura Fútbol Solidario*.

**Olivier PEYROUX**, sociólogo, director adjunto de la Asociación *Hors la Rue*.

**Yann PREVOST**, abogado del Colegio de abogados de Marsella – so reserva.

**Teresa PUNZI**, correalizadora de un documental sobre la trata de seres humanos (proyección de un extracto del documental).

**Saïda SAGHIR**, responsable de la educación no formal, Asociación *Bayti* (Marruecos).

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 150 - B

Bajo la entreplanta

FR - EN - ES

# ¿Qué complementariedad de los actores de la sociedad civil para hacer que progrese el respeto de los derechos humanos en el trabajo en las cadenas de subcontratación de las empresas multinacionales?

**Organizadores:** *De l'éthique sur l'étiquette - Ética en la etiqueta (ESE)* con *Peuples solidaires* (Pueblos solidarios), la red *Clean Clothes Campaign* y el *CCFD - Terre solidaire* (Tierra solidaria).

¿Cuáles son las condiciones que garantizan, a lo largo de la cadena de abastecimiento, el respeto de los derechos fundamentales de los trabajadores y sobre todo el pago de un salario decente y la libertad de organización y negociación colectiva? ¿De qué manera la acción concertada de los sindicatos, ONG y organizaciones de consumidores garantiza una mejor aplicación de los derechos fundamentales en el trabajo? y ¿cómo se articula? ¿Cómo buscar una complementariedad de las estrategias y enfoques de los actores? Consumidores en el Norte y trabajadores en el Sur, ¿cómo hacer que emerjan solidaridad y obrar por un progreso social negociado?

PONENTES

*Moderadora*

**Nayla AJALTOUNI**, colectivo *Ética en la etiqueta (ESE)*.

*Ponentes*

**Antoine BERNARD** o **Geneviève PAUL**, Federación Internacional de las ligas de los derechos humanos (FIDH), y/o organización miembro: *Los instrumentos jurídicos de la RSE (responsabilidad social de las empresas y normas internacionales; qué complementariedad de los enfoques de los actores de la sociedad civil – so reserva.*

**Mariano FANDOS**, CFDT: *La pertinencia de una acción a nivel europeo – so reserva.*

**Sylvain MACÉ**, CFDT-Carrefour: *Colaboración ONG y sindicatos y refuerzo de la cooperación sindical Norte / Sur como factor de progreso: el caso de Carrefour en Brasil – so reserva.*

**Florence PALPACUER**, profesora-investigadora: *La construcción de movimiento(s) anti-sweatshops a nivel internacional: estrategias y perspectivas – so reserva.*

**Jacques PULH**, CCFD, miembro de la junta directiva ESE: *ESE, una acción concertada de los actores ante empresas para fomentar el respeto de los derechos humanos en el trabajo en toda la cadena de abastecimiento – so reserva.*

**Michel DOUCIN**, embajador encargado de la bioética y la responsabilidad social de las empresas en el ministerio de Asuntos exteriores y europeos (Francia): *Síntesis de los intercambios y conclusión.*

DERECHOS HUMANOS  
Y GOBIERNOS LOCALES

MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala 120

FR – EN – ES

## Experiencias de implementación de la Carta europea de salvaguarda de los derechos humanos en la ciudad

**Organizadores:** *Federación Ciudades y gobiernos locales unidos / Comisión Inclusión social y democracia participativa: Red de las ciudades europeas firmantes de la Carta de salvaguarda de los derechos humanos en la ciudad.*

MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala GH

FR – EN – ES

## Crisis económica, crisis medioambiental: impacto de las políticas europeas sobre los migrantes de hoy y de mañana

**Organizador:** *Colectivo Droits pour l'humanité (Derechos para la humanidad), Nantes, Francia.*

Las migraciones que el mundo conoce hoy son debidas a situaciones de guerra y extrema pobreza. Mercado laboral destruido, insuficiencia de los recursos alimentarios generan una inestabilidad social, económica en los países del Sur. Las consecuencias son la inmigración forzada a escala regional e intercontinental... Verdadera variable de ajuste de las políticas económicas de la Unión Europea, estos migrantes constituyen una mano de obra necesaria pero no reconocida de la economía europea. A ello cabe añadir hoy cambios medioambientales ineluctables. ¿Qué van a hacer los Estados? ¿Van a levantar las restricciones en las migraciones? ¿Van a instaurar reglas de solidaridad con los países que verán poblaciones desplazarse en sus territorios? ¿Van a reconocer y pagar la "deuda ecológica" de los países del Norte con los del Sur?

## PONENTES

*Moderador*

**Cédric GRATTON**, co-presidente del GASProm y la FASTI / Federación de las asociaciones de solidaridad con los trabajadores inmigrados (Francia).

*Ponentes*

**Ali EL BAZ**, coordinador de la Asociación de los trabajadores magrebíes de Francia / ATMF.

**Bernadette HÉTIER**, Movimiento contra el Racismo y por la Amistad entre los Pueblos / MRAP (Francia).

**Hélène FLAUTRE**, diputada europea Verdes/ALE, ex presidenta de la Sub-comisión de los derechos humanos del Parlamento europeo.

**Fillipo MIRAGLIA**, presidente de ARCI, ONG italiana que interviene en el campo de Lampedusa.

**Pierre NAKOULIMA**, profesor en la Universidad de Uagadugú, Burkina Faso.

**Sarah PRESCIANNI**, red MIGREUROP.

**Catherine WITHOL DE WENDEN**, Centro de estudios e investigaciones internacionales, *Liga de los derechos humanos* (Francia).

## MESA REDONDA

14 h 00 > 16 h 30

Sala BC



FR - EN - ES

## Trabajo: de la servidumbre impuesta a la servidumbre aceptada

**Organizador: Asociación Les Anneaux de la Mémoire - Eslabones de la memoria, Nantes, Francia.**

Durante mucho tiempo el trabajo fue una servidumbre impuesta. A partir de finales del s. XIX, el trabajador empieza a conseguir derechos sociales. Dichos derechos empiezan a aparecer en las naciones europeas antes de ser consagrados a nivel internacional por textos como la Constitución de la O.I.T. de 1919, la Declaración de Filadelfia de 1944 y la Declaración universal de los derechos humanos. Sin embargo, el naciente s. XXI es portador de interrogaciones. Con la globalización, la idea de la omnipotencia de las leyes económicas ha acabado por imponerse a la mayoría. Para el Pr Alain Supiot, "(...) al objetivo de justicia social se ha substituido el de la libre circulación de capitales y mercancías, y la jerarquía de los fines y medios ha sido derrocada". Es así como vemos resurgir un modelo que consiste en legitimar la explotación de los trabajadores por los principios de igualdad y libertad contractual. Al contrario de lo que se pudo observar anteriormente, se trataría mas bien de individuos que elegirían libremente renunciar a la reivindicación o a la aplicación de los derechos sociales...

## PONENTES

*Moderador*

**Augustin EMANE**, profesor en la facultad de derecho de la Universidad de Nantes (Francia).

*Ponentes*

**Cheikh Oumar BA**, secretario ejecutivo de la Iniciativa prospectiva agrícola y rural, Dakar (Senegal).

**Philippe Jean HESSE**, profesor honorario de historia del derecho de la Universidad de Nantes, miembro de los Eslabones de la memoria (Francia).

**Suresh SHARMA**, sociólogo, historiador de las ideas y antropólogo de la cultura india, ex director del Center for the Study Developing Societies (Centro de estudios de las sociedades en vía de desarrollo) (India).

Un representante de **una central sindical francesa** – so reserva.

17 h 00

Sala 450



FR – EN – ES

## Sesión plenaria

### PONENTES

*Moderadora*

**Alexandra BOGAERT**, periodista reportera – Servicio *Sociedad* de lo cotidiano *Metro* (Francia).

*Ponentes*

**Paul BOUCHET**, abogado, ex presidente de ATD – Cuarto Mundo (Francia).

**William BOURDON**, abogado del Colegio de abogados de París, fundador de la ONG *Sherpa* (Francia).

**Natan ELKIN**, coordinador, departamento de las Normas Internacionales del Trabajo, Organización Internacional del Trabajo (OIT).

**Ruchira GUPTA**, presidenta-fundadora de la *Apne Aap Women Worldwide* (India).

**Gulnara SHAHINIAN**, relatora especial de las Naciones Unidas sobre las formas contemporáneas de esclavitud.

**Frank WILLEMS**, departamentos derechos humanos y sindicales de la *International Trade Union Confederation* / Confederación Sindical Internacional (ITUC-CSI).

19 h 30

Sala 450



FR – EN – ES

## Sesión de clausura

### Intervención liminar

**Robert BADINTER**, senador, ex ministro de Justicia, ex presidente del Consejo constitucional (Francia): *Contra la penalización de la homosexualidad.*

### PONENTES

**Jean-Marc AYRAULT**, diputado y alcalde de Nantes, presidente de Nantes Métropole.

**Souhayr BELHASSEN**, presidenta de la FIDH (Federación Internacional de las ligas de los derechos humanos).

**Jacques AUXIETTE**, presidente del Gobierno regional de los Países del Loira.

**Emmanuel DECAUX**, presidente de la Secretaría internacional permanente.

## EXPOSICIÓN Nave grande de la Cité

### ¡Pop libre! Liberty...

Una obra de **David CINTRACT** ofrecida al Foro de Nantes.

**David CINTRACT**, artista francés contemporáneo, es el iniciador del movimiento que, inspirado por la herencia de Andy Warhol, Roy Lichtenstein, Erro y demás, planta su mirada interrogadora y provocadora sobre el mundo moderno. A través de la sublimación de temas sensibles, **David CINTRACT** nos invita a buscar y expresar nuestros pensamientos, todos nuestros pensamientos, y en total libertad.

Profundamente, y ante todo, inspirado por el ser humano, **David CINTRACT** está convencido de que el arte puede contribuir ampliamente a la promoción de los derechos y libertades y hacer que avancen las miradas. Por eso, sensible a las problemáticas de la 4ª edición del Foro, ha querido ofrecerle al Foro y a sus visitantes, una obra única, que simboliza, según su mirada, distintas cuestiones que nos vamos a plantear. Denominada *¡Pop libre! Liberty...*, esta obra nos incita a actuar juntos por el progreso de nuestros derechos y libertades.

(Para mayor información: <http://cintract.com>)

Podrán ver la obra de **David CINTRACT**, a quien los organizadores agradecen calurosamente, en la nave grande de la Cité.

## STANDS Y EXPOSICIONES

**Alianza por la libertad y la dignidad / AFD:** stand (nave grande)

**Amnesty international:** exposición Dignidad (colectivo *L'Œil public* - El ojo público) + stand (nave grande)  
Asociación **A6:** stand (nave grande)

Asociación **Femmes du monde - Mujeres del mundo:** stand (nave grande)

Asociación **France Tibet et Culture en exil - Francia Tibet y Cultura en exilio:** stand (nave grande)

Asociación **Bateau pédagogique - Barco pedagógico**, Nantes: Le container nomade - El contenedor nómada (en exterior en la plaza)

**Asociación de los Malienses expulsados (AME):** stand (nave grande)

Asociación **Posters for tomorrow:** stand (nave grande)

**ATD Cuarto Mundo/Acción mundial contra la pobreza:** stand (nave grande)

**Abogados sin fronteras – Francia y Escuela de los derechos humanos:** stand (nave grande)

**Centro cultural Nantes Esperanto:** stand (nave grande)

La **CIMADE:** stand y exposición del 70 aniversario: stand (nave grande)

Colectivo **Derechos para la Humanidad:** stand (nave grande)

Colectivo **Niños extranjeros ciudadanos solidarios** de Nantes / **RESF 44:** stand (nave grande)

**Consejo consultativo de los derechos humanos de Marruecos:** stand (nave grande)

**Conseil général de Loire-Atlantique:** exposición *Les chantiers de l'Égalité* - Los talleres de la igualdad: stand (nave grande)

**Ensemble contre la peine de mort - Juntos contra la pena de muerte (ECPM):** stand y exposición (nave grande)

**Federación Internacional de las ligas de los derechos humanos / FIDH:** stand (nave grande).

**Instituto Cultural de Bretaña:** stand (nave grande)

**IIDAC / Instituto Internacional para el desarrollo de la Ciudadanía** (Brasil): stand (nave grande)

**Liga internacional contra el racismo y el antisemitismo / LICRA:** stand (nave grande)

**Maison des citoyens du monde - MCM** (casa de los ciudadanos del mundo) y partenaires: Espacio temático *Derechos de los niños* (nave grande – entreplanta)

**Médicos del Mundo:** exposiciones *Exilio, Exit - vivir sin papeles en Europa y Opre Roma* y sobre la cuestión de los Roms.

**Médicos sin fronteras:** carpa en la plaza

**Nantes Métropole / Mancomunidad de Nantes:** stand (nave grande)

**Oxfam – agir ici:** *Oxfam moviliza a los ciudadanos para un mundo justo y solidario:* stand (nave grande)

**Peuples solidaires** (Pueblos solidarios): stand (nave grande)

**Posters for tomorrow:** exposición *Libertad de expresión* (nave grande)

**Pays nantais Québec:** stand (nave grande)

**Región de los Países del Loira:** stand (nave grande)

**Universidad de Nantes:** Programa Lascaux, servicio de la Formación Continua...: stand (nave grande)

**Universidad de Yaoundé:** stand (nave grande)



## INSTALACIÓN

Plaza de la rue  
de Valmy  
(junto a la línea  
de busway)

## Presentación de la instalación contenedor nómada

En el marco del proyecto Barco Pedagógico

*Le Bateau pédagogique* - El Barco pedagógico (reconstrucción de un barco de comercio negrero con fines educativos) se trata de un proyecto que pretende fomentar la movilización contra las discriminaciones y las formas actuales de esclavitud y, más generalmente, contra todas las violaciones de la dignidad humana: el trabajo de los niños, la prostitución, la explotación por el trabajo, la trata de seres humanos... Realidades desgraciadamente conocidas en todos los continentes...

Sensible a este quehacer, y asimismo animado por las mismas preguntas en cuanto a las problemáticas de la discriminación, el racismo y la esclavitud moderna, el artista **Guy LORGERET** ha creado *Les Femmes Nomades* - Las mujeres nómadas en 2009. Serán las embajadoras del *Barco Pedagógico* a través del mundo mientras, durante y después de la construcción del *Barco Pedagógico*. Viajarán con *Le Container Nomade* - El Contenedor nómada. Labelizado por la UNESCO (programa *La ruta del esclavo*), va a recorrer el mundo para informar sobre el proyecto del *Barco Pedagógico*, con la esperanza de conseguir los fondos necesarios para su construcción. Invitado por el *American Museum of Creole Cultures* (AMCC), la primera etapa será la región de Miami (Florida) con ocasión del All Americas Cultural Fest-2010. Se proseguirá luego con un recorrido por 18 ciudades de 10 Estados de Estados-Unidos así como en cuatro universidades estadounidenses (red de Escuelas y universidades históricamente Negras / Historically Black College and Universities - HBCU's).

## MARCHA GOLOSA

Domingo 27 de junio,  
en preámbulo al  
4° Foro mundial  
de los derechos  
humanos

## Tamarc'h: marcha Norte-Sur golosa y solidaria

La asociación *Tamadi* - Viajes solidarios en el medio rural y sus partenaires organizan, el domingo 27 de junio en Nantes, una marcha Norte-Sur (para frotarse a la diferencia cultural), golosa (para una comida nómada en cinco escalas), solidaria (para descubrir sus partenaires y encontrarse con las asociaciones nantesas implicadas a su lado) con la participación de:

**RAJAGOPAL P.V.**, líder indio del movimiento *Ekta Parishad* (Foro de la Unidad).

**Ousmane DIALLO**, de la AOPP en Malí.

Programa: un paseo por Nantes (salida hacia las 10 h y vuelta hacia las 17 h), seis polos de información, una comida que se va saboreando sobre la marcha, dos etapas por la mañana, una pausa durante la comida con tiempos de palabra para los invitados y un picnic indio, dos etapas por la tarde con un recorrido total de unos ocho kilómetros.

Información e inscripciones: [www.tamadi.org](http://www.tamadi.org) - [infos@tamadi.org](mailto:infos@tamadi.org) - Tel. +33 (0)2 40 58 10 73

## CINE

Le Cinématographe,  
rue des Carmélites  
(barrio del castillo)

## Los derechos humanos en la pantalla grande

Programación ofrecida por la Asociación de los Encuentros del cine español de Nantes

### • *La pérdida*

Documental de **Javier Angulo** y **Enrique Gabriel**, España - Argentina, 2009 - 98 minutos.

Argentina, años 1960-1970. Numerosos intelectuales y científicos abocados al exilio. Doce de ellos, que han logrado su vida en su país de adopción, dan fe de ello. Una pregunta sigue presente: ¿a qué se parecería Argentina si no hubiese sido desposeída de esta brillante generación, perdida para siempre. Sección *Made in Spain* del Festival internacional de cine de San Sebastián, España.

Sesiones:

- Martes 29 de junio 20 h seguido por un debate con **Enrique Gabriel**, correalizador, y **Javier de Lucas**, director del Colegio de España y Alto Comisionado para los Refugiados;

- Jueves 1° de julio 19 h.

### • *Princesas*

Drama de **Fernando León de Aranoa**, España - 1 h 57 mn.

La historia de dos mujeres, dos putas, dos princesas. Una, rebelde, la otra, desarraigada. Se encuentran en un contexto tenso en que las chicas del barrio ven con muy mal ojo la llegada de prostitutas emigradas.

Sesión única: miércoles 30 de junio 21 h.

### Programación propuesta por el Festival internacional de cine de los derechos humanos

La asociación [A]lliance Ciné propone, por primera vez en Nantes un Festival internacional de cine de los derechos humanos (FIFDH), del 26 de junio al 1° de julio 2010.

La película documental desempeña un papel central en la sensibilización y la movilización de la opinión pública. Con ocasión del 4° Foro mundial de los derechos humanos, el FIFDH de Nantes pretende crear un vínculo entre el público en general y las problemáticas planteadas por los derechos humanos. Más información en [www.festival-droitsdelhomme.org/nantes/](http://www.festival-droitsdelhomme.org/nantes/)

Le Kartorza,  
(barrio Graslin)

Proyección de películas documentales seguidas de debates con los actores asociativos locales de la solidaridad internacional entre los cuales:

**Sábado 26 de junio 20 h:** *Burma VJ, reportero clandestino en Birmania*, de Anders Ostergaard. Burma VJ relata el levantamiento de septiembre 2007 contra la junta militar en el poder en Birmania. Este documental ha sido íntegramente filmado por video-periodistas birmanos que han arriesgado sus vidas. La proyección será seguida por un debate con Info Birmania.

**Domingo 27 de junio 18 h:** *Salir del Nkuta*, de Céline Metzger. A través del recorrido de tres homosexuales y una abogada, Alice Nkom, Camerún se desvela para dejarnos percibir los restos de una influencia colonial sobre una tradición comunitaria todavía muy anclada. Más allá del juicio de valores, esta película trata de entender mejor esta sociedad aparentemente homófoba. La proyección será seguida por un debate.

**Domingo 27 de junio 20 h:** *La sangre de Kouan Kouan*, de Yorgos Avgeropoulos. En la selva virgen de Amazonía, que posee la mayor biodiversidad del mundo, un crimen insospechado contra la humanidad acaba de ser revelado. La empresa Texaco ha sido acusada de haber vertido 70 mil millones de litros de desechos tóxicos en la Amazonía ecuatoriana. La proyección será seguida por un debate.

**Lunes 28 de junio 18 h:** *Fisiología del esfuerzo*, de Amélie Labourdette y Benjamin Baudet. Originaria de Daguestán, Nariman, Aïda y sus hijos han solicitado el asilo. Están esperando la decisión que les permitirá quedarse o no en Francia. En su vaivén entre esperanza y desaliento, tratan de reconstruir aquí lo que han perdido allí, y se esfuerzan para adaptarse a otro idioma, otra cultura, otro cotidiano.

**Martes 29 de junio 18 h:** *El asunto Coca Cola*, de Germán Gutiérrez y Carmen García. Dos abogados estadounidenses, Daniel Kovalick de United Steel Workers of America y Terry Collingsworth de International Rights Advocates, creen firmemente que las multinacionales estadounidenses deberían ser consideradas responsables por las prácticas a veces dudosas de sus socios en negocios a través del mundo.

La proyección será seguida por un debate con Amnesty International.

**Martes 29 de junio 20 h:** *La enemiga pública n°1 de China*, de Sylvia Nagel. Encuentro con Rebiya Kadeer, una militante en exilio que lucha por los derechos de la minoría uigur de Turquestán oriental (Xinjiang), territorio chino desde 1949. El uigur es un idioma del Grupo turco-altaico y quienes pertenecen a esta minoría son musulmanes. Lo que permite asimilarlos a terroristas potenciales y contrarrestar así cualquier movimiento de oposición. La proyección será seguida por un debate con la realizadora y Rebiya Kadeer.

**Miércoles 30 de junio 18 h:** *La Provincia Olvidada*, de Olivier Dickinson. Entre el mar del Caribe y los Montes Maya se encuentra el distrito de Toledo, conocido como La Provincia Olvidada de Belice, en América Central. Durante los últimos veinte años, los Mayas han fomentado su programa de ecoturismo que consiste en proteger su selva tropical y sus tradiciones...

La proyección será seguida por un debate con el realizador.

**Miércoles 30 de junio 20 h:** *Los Pigmeos Bagyeli en los lindes del Mundo*, de François-Philippe Gallois. A través de la mirada de tres pigmeos muy enternecedores, la película describe los mecanismos que, inexorablemente, van excluyendo a un pequeño pueblo de cazadores-recolectores. En colaboración con la asociación SOS Niños. La proyección será seguida por un debate.

**Jueves 1° de julio 18 h:** *Más allá de la venganza*, de Nathalie Rossetti y Turi Finocchiaro. En 1991, en Albania, el hijo de Luce fue asesinado: decide perdonar al que ha matado a su hijo siguiendo la "Besa" prevista por el Kanun de Lek Dukajin. A través de la experiencia de Luce, esta película nos relata el recorrido histórico, religioso y social de la Albania de hoy. La proyección será seguida por un debate.

**Jueves 1° de julio 20 h:** *Los niños perdidos de M'Bour*, de Daniel Grandclément. Los talibés son jóvenes niños confiados por sus padres a marabús que deben hacerse cargo de su educación. Con el

## El Foro *Extra muros*

tiempo, esta práctica ha ido desviando: miles de niños se dedican ahora a la mendicidad. Si no traen bastante dinero, les pegan.

La proyección será seguida por un debate con Casa Africa Brasil.

### **Plaza Sainte-Croix** (barrio Bouffay)

Proyecciones al aire libre: cita el martes 29, miércoles 30 y jueves 1º 22 h 30 en la plaza Sainte-Croix revisitada por Aquabassimo para proyecciones a cielo abierto.

### **El Live Bar**

Lunes 28 de junio 21h: velada temática corto-metrajés sobre los derechos humanos, organizada por la asociación *Kino'Arts*.

### **Centres Accoord**

Proyecciones en los centros Accoord de Breil-Malville y La Pilotière.

El FIFDH de Nantes es organizado con el apoyo de sus partenaires: la Région Pays de la Loire, el Foro mundial de los derechos humanos, Cinéma le Katorza, Aquabassimo, ALS 44, Kino'Arts, France Bleu Loire Océan y Télénantes.

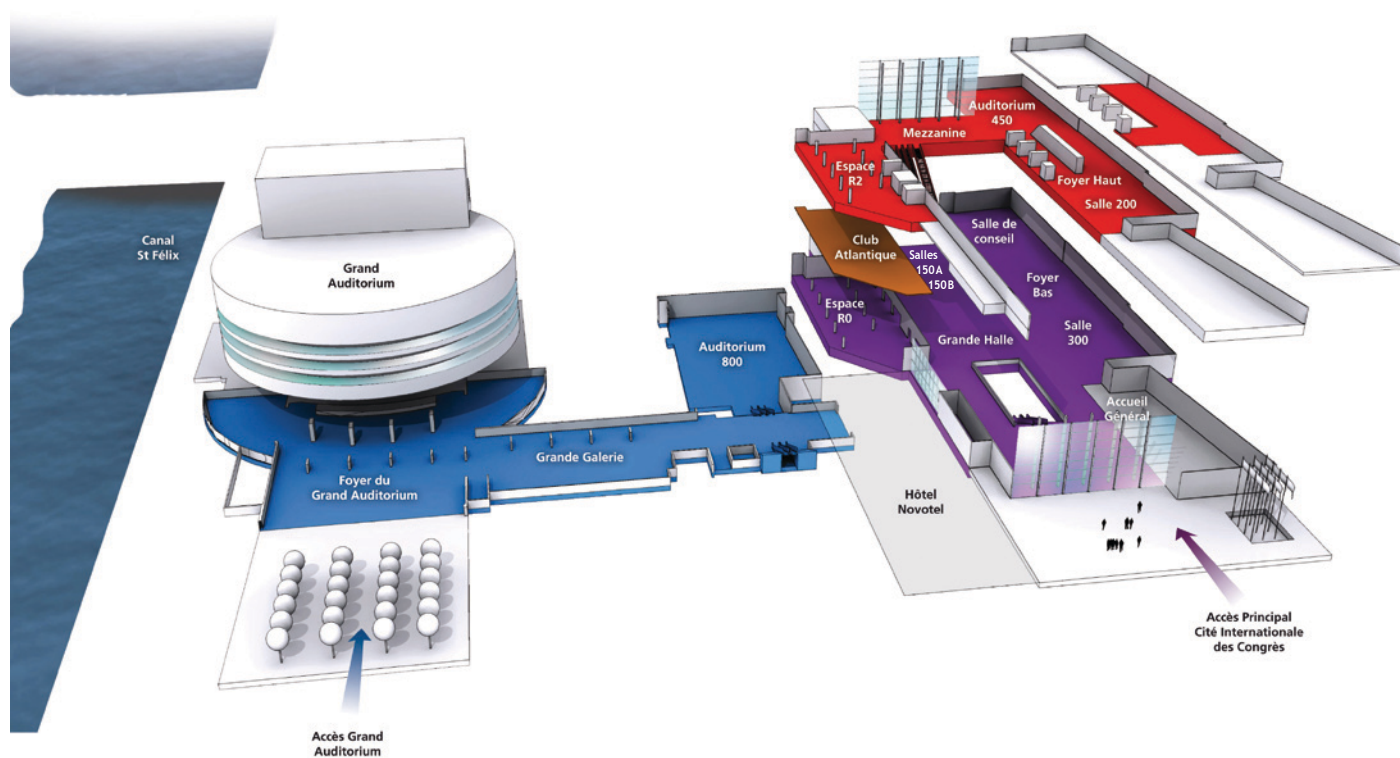
### **ANIMACIÓN** **Barrio Bouffay**

## **Semana de animación *Rues et vers l'Homme***

Con la intención de crear lugares de encuentros e intercambios, la Galería Alain Rouzé, rue de la Juiverie, se asocia al FIFDH de Nantes y propone una semana de animación *Rues et vers l'Homme* sobre el tema de los derechos humanos en el barrio Bouffay (exposiciones y prestaciones de artistas, tardes de poesía, cafés ciudadanos...).

## Apuntes

Encontrar su camino en la Cité...





**El 4º Foro mundial de los derechos humanos se realiza con el apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) / Sector de Ciencias humanas y sociales**  
**[www.unesco.org](http://www.unesco.org)**



**Así mismo, el foro es organizado por LA SECRETARÍA INTERNACIONAL PERMANENTE DERECHOS HUMANOS Y GOBIERNOS LOCALES,**  
Secretaría internacional permanente *Derechos humanos y gobiernos locales*  
34, rue Fouré. 44000 Nantes. T +33 (0)2 51 83 70 10. F +33 (0)2 51 84 82 75. [secretariat@spidh.org](mailto:secretariat@spidh.org)  
**Sitio internet (francés, inglés, español)**  
**[www.spidh.org](http://www.spidh.org)**

**En co-realización con LA CITÉ - NANTES EVENTS CENTER,**  
La Cité - Nantes Events Center  
5, rue de Valmy. 44000 Nantes. T +33(0)2 51 88 20 00  
**[www.lacite-nantes.fr](http://www.lacite-nantes.fr)**

**El 4º Foro es una realidad GRACIAS AL APOYO FINANCIERO de las siguientes instituciones:**

- Nantes Métropole **[www.nantesmetropole.fr](http://www.nantesmetropole.fr)**
- La Región de los Países del Loira **[www.paysdelaloire.fr](http://www.paysdelaloire.fr)**
- El Departamento del Loira-Atlántico **[www.cg44.fr](http://www.cg44.fr)**
- El Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos de Francia **[www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr)**
- La Organización Internacional de la Francofonía (OIF) **[www.francophonie.org](http://www.francophonie.org)**
- Caisse des dépôts **[www.caissedesdepots.fr](http://www.caissedesdepots.fr)**

**Y GRACIAS A LA PARTICIPACIÓN DE:**

- Ayuntamiento de Nantes **[www.nantes.fr](http://www.nantes.fr)**
- Ciudades y gobiernos locales unidos (CGLU) **[www.cities-localgovernments.org](http://www.cities-localgovernments.org)**
- Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) / Alianza mundial de ciudades contra la pobreza / World Alliance of Cities against Poverty – (WACAP) – Ginebra **[www.undp.org](http://www.undp.org)**
- Casa de los Ciudadanos del Mundo de Nantes **[www.maisondescitoyensdumonde.org](http://www.maisondescitoyensdumonde.org)**
- Colegio de Abogados de Nantes **[www.barreau-nantes.avocat.fr](http://www.barreau-nantes.avocat.fr)**
- Universidad de Nantes **[www.univ-nantes.fr](http://www.univ-nantes.fr)**

**EL 4º FORO MUNDIAL DE DERECHOS HUMANOS LES DA LAS GRACIAS A SUS PATROCINADORES**



secretaría internacional permanente  
*derechos humanos y gobiernos locales*  
nantes, pays de la loire. france